

	<b>I</b>	<b>EES-STOFNANIR</b>	
	1.	<b>EES-ráðið</b>	
	2.	<b>Sameiginlega EES-nefndin</b>	
	3.	<b>Sameiginlega EES-þingmannanefndin</b>	
	4.	<b>Ráðgjafarnefnd EES</b>	
	<b>II</b>	<b>EFTA-STOFNANIR</b>	
	1.	<b>Fastanefnd EFTA-ríkjanna</b>	
	2.	<b>Eftirlitsstofnun EFTA</b>	
<b>2010/EES/60/01</b>		Auglýst eftir athugasemdum um meinta ríkisaðstoð íslenska ríkisins til fjárfestingarsjóða og tengdra rekstrarfélaga verðbréfasjóða sem tengjast föllnu, íslensku bönkunum þremur, Glitni, Kaupþingi og Landsbankanum . . . . .	<b>1</b>
	3.	<b>EFTA-dómstóllinn</b>	
<b>2010/EES/60/02</b>		Kæra Eftirlitsstofnunar EFTA á hendur Furstadæminu Liechtenstein sem lögð var fram 10. ágúst 2010 (Mál E-11/10) . . . . .	<b>17</b>
	<b>III</b>	<b>EB-STOFNANIR</b>	
	1.	<b>Ráðið</b>	
	2.	<b>Framkvæmdastjórnin</b>	
<b>2010/EES/60/03</b>		Tilkynning um fyrirhugaða samfylkingu fyrirtækja (mál COMP/M.5930 – JCI/ Michel Thierry Group) . . . . .	<b>18</b>
<b>2010/EES/60/04</b>		Tilkynning um fyrirhugaða samfylkingu fyrirtækja (mál COMP/M.5989 – HC/ Naturgas) – Mál sem kann að verða tekið fyrir samkvæmt einfaldaðri málsmeðferð . . . . .	<b>19</b>
<b>2010/EES/60/05</b>		Tilkynning um fyrirhugaða samfylkingu fyrirtækja (mál COMP/M.5998 – BDMI/ FCPI/Blue Lion Mobile) – Mál sem kann að verða tekið fyrir samkvæmt einfaldaðri málsmeðferð . . . . .	<b>20</b>
<b>2010/EES/60/06</b>		Tilkynning um fyrirhugaða samfylkingu fyrirtækja (mál COMP/M.6012 – CD&R/ CVC/Univar) . . . . .	<b>21</b>
<b>2010/EES/60/07</b>		Tilkynning um fyrirhugaða samfylkingu fyrirtækja (mál COMP/M.6014 – GDF Suez/ Certain Assets of Acea Electabel) – Mál sem kann að verða tekið fyrir samkvæmt einfaldaðri málsmeðferð . . . . .	<b>22</b>

<b>2010/EES/60/08</b>	Orðsending framkvæmdastjórnarinnar samkvæmt 4. mgr. 16. gr. reglugerðar Evrópuþingsins og ráðsins (EB) nr. 1008/2008 um sameiginlegar reglur um flugrekstur í bandalaginu – Almannaþjónustukvaðir í tengslum við áætlunarflug . . . . .	23
<b>2010/EES/60/09</b>	Orðsending efnahagsráðherra Konungsríkisins Hollands með vísan til 2. mgr. 3. gr. tilskipunar Evrópuþingsins og ráðsins 94/22/EB um skilyrði fyrir veitingu og notkun leyfa til að leita að, rannsaka og vinna kolvatnsefni . . . . .	23
<b>2010/EES/60/10</b>	Orðsending stjórnvalda í Frakklandi með vísan til tilskipunar Evrópuþingsins og ráðsins 94/22/EB um skilyrði fyrir veitingu og notkun leyfa til að leita að, rannsaka og vinna kolvatnsefni – „Permis de Savigny“-leyfið . . . . .	25
<b>2010/EES/60/11</b>	Orðsending stjórnvalda í Frakklandi með vísan til tilskipunar Evrópuþingsins og ráðsins 94/22/EB um skilyrði fyrir veitingu og notkun leyfa til að leita að, rannsaka og vinna kolvatnsefni – „Rozay-en-Brie“-leyfið . . . . .	26
<b>2010/EES/60/12</b>	Orðsending stjórnvalda í Frakklandi með vísan til tilskipunar Evrópuþingsins og ráðsins 94/22/EB um skilyrði fyrir veitingu og notkun leyfa til að leita að, rannsaka og vinna kolvatnsefni – „Cahors“-leyfið – Leiðrétting . . . . .	28
<b>2010/EES/60/13</b>	Orðsending framkvæmdastjórnarinnar í tengslum við framkvæmd tilskipunar ráðsins 89/106/EBE frá 21. desember 1988 um samræmingu á lögum og stjórnarsýslufyrirmælum aðildarríkjanna um byggingarvörur . . . . .	29

### 3. Dómstóllinn

# EFTA-STOFNANIR

## EFTIRLITSSTOFNUN EFTA

**Auglýst eftir athugasemdum um meinta ríkisaðstoð íslenska ríkisins til 2010/EES/60/01 fjárfestingarsjóða og tengdra rekstrarfélaga verðbréfasjóða sem tengjast föllnu, íslensku bönkunum þremur, Glitni, Kaupþingi og Landsbankanum.**

Ákvörðun Eftirlitsstofnunar EFTA 338/10/COL frá 8. september 2010, sem er birt á upprunalegu, fullgiltu tungumáli á eftir þessu ágrípi, markar upphaf málsmeðferðar samkvæmt 2. mgr. 1. gr. I. hluta bókanar 3 við samning milli EFTA-ríkjana um stofnun eftirlitsstofnunar og dómstóls. Stjórnvöldum á Íslandi hefur verið tilkynnt þetta með afriti af ákvörðuninni.

Eftirlitsstofnun EFTA veitir, með þessari birtingu, EFTA-ríkjunum, aðildarríkjum Evrópusambandsins og áhugaaðilum eins mánaðar frest frá birtingardegi þessarar auglýsingar til að gera athugasemdir við ráðstöfunina sem um ræðir. Athugasemdirnar skal senda á eftirfarandi pósthfang:

EFTA Surveillance Authority  
Registry  
Rue Belliard/Belliardstraat 35  
1040 Bruxelles/Brussel  
BELGIQUE/BELGIË

Athugasemdunum verður komið á framfæri við stjórnvöld á Íslandi. Þeim, sem leggja fram athugasemdir, er heimilt að óska nafnleyndar og skulu slíkar óskir vera skriflegar og rökstuddar.

\*\*\*\*\*

### Ágrip

#### Málsmeðferð

*Byr sparisjóður, Rekstrarfélag Byrs, Íslensk verðbréf, Rekstrarfélag íslenskra verðbréfa, MP banki, Mp sjóðir, Sparisjóður Reykjavíkur og nágrennis, og Rekstrarfélag Spron (einu nafni „kvartendur“ í því sem hér fer á eftir) lögðu, með bréfi dagsettu 8. apríl 2009, fram kvörtun vegna meintrar ríkisaðstoðar sem var veitt við slitameðferð fjárfestingarsjóða sem tengjast föllnu, íslensku bönkunum þremur, Glitni, Kaupþingi og Landsbankanum. Kvartendurnir eru rekstrarfélög fyrir sameiginlega fjárfestingarsjóði og tengd fjármálafyrirtæki sem starfa sem vörsluaðilar fyrir þessa sjóði.*

Kvartendurnir halda fram að haustið 2008 hafi rekstrarfélög verðbréfasjóða sem þeir áttu í samkeppni við þegið ólöglega ríkisaðstoð frá íslenskum stjórnvöldum þegar íslenska fjármálakreppan var hvað alvarlegust. Sagt er að þetta hafi verið gert með því að eignir þessara sjóða voru keyptar á hagstæðum kjörum þannig að unnt var að slíta sjóðunum og endurgreiða fjárfestum, á sama tíma og kvartendur gátu ekki gert slíkt hið sama þar eð ekki var til virkur markaður fyrir eignir þessara sjóða.

Sjóðirnir sem eru tilefni kvörtunarinnar voru í eigu dótturfélaga föllnu, íslensku bankanna þriggja. Fullyrt er að íslensk stjórnvöld hafi gripið inn í markaðinn með því að hafa áhrif á ákvarðanir bankanna, sem voru stofnaðir skömmu eftir hrun fjármálakerfisins (nýja Glitnis, nú Íslandsbanka, nýja Kaupþings, nú Arion, og (nýja) Landsbankans), um að kaupa eignir af þessum sjóðum á verði sem er hærra en markaðsverð og þar með hafi fjárfestar í sjóðunum, svo og rekstrarfélögin, hagnast.

#### Mat á ráðstöfuninni

Íslensk stjórnvöld hafa haldið því fram að ákvarðanir nýstofnuðu bankanna þriggja í október 2008 um að kaupa umræddar eignir hafi verið teknar á viðskiptalegum forsendum. Gögn sem hefur verið aflað benda aftur á móti til að kaupverð eignanna hafi verið hærra en markaðsverð var á þeim tíma. Keyptu eignirnar

voru skuldabréf nokkurra fyrirtækja sem höfðu orðið gjaldþrota eða voru á leið í þrot. Virði þeirra var því takmarkað og kaupunum fylgdi mikil áhætta.

Svo virðist sem rekja megi kaupin til íslenska ríkisins þegar aðstæður á þeim tíma eru hafðar í huga – bankarnir þeir voru í ríkiseigu og það voru bankastjórnir, sem ríkið hafði skipað til bráðabirgða, sem tóku ákvarðanirnar um eignakaupin aðeins fáeinum dögum eftir að nýju bankarnir voru stofnaðir.

Þeir sem helst nutu ávinnings af hinni meintu aðstoð eru íslensk fyrirtæki og fjármálastofnanir sem höfðu fjárfest í sjóðunum, svo og rekstrarfélög sjóðanna, sem kunna að hafa öðlast samkeppnisyfirburði þegar þau gátu slitið sjóðunum og dregið eins og framast var kostur úr tapi viðskiptamanna sinna eftir að íslenska fjármálaeftirlitið sendi frá sér tilmæli um að það skyldu þau gera.

#### **Niðurstaða**

Með hliðsjón af því sem að ofan greinir, dregur Eftirlitsstofnun EFTA í efa að eignakaup nýstofnuðu bankanna hafi ekki falið í sér ríkisaðstoð í skilningi 1. mgr. 61. gr. EES-samningsins og hún hefur því ákveðið að hefja formlega rannsókn í samræmi við 2. mgr. 1. gr. I. hluta bókar 3 við samning milli EFTA-ríkjanna um stofnun eftirlitsstofnunar og dómstóls. Áhugaaðilum er gefinn kostur á að leggja fram athugasemdir og skulu þær berast áður en mánuður er liðinn frá því að ákvörðun þessi birtist í *Stjórnartíðindum Evrópusambandsins*.

**EFTA SURVEILLANCE AUTHORITY DECISION****No. 338/10/COL****of 8 September 2010**

**to initiate the formal investigation procedure provided for in Article 1(2) in Part I of Protocol 3 to the Surveillance and Court Agreement into alleged state aid granted by the Icelandic State to investment funds and associated fund management companies connected to the three failed Icelandic banks Glitnir, Kaupthing and Landsbankinn**

(Iceland)

THE EFTA SURVEILLANCE AUTHORITY (“the Authority”),

HAVING REGARD to the Agreement on the European Economic Area (“the EEA Agreement”), in particular to Articles 61 to 63 and Protocol 26,

HAVING REGARD to the Agreement between the EFTA States on the Establishment of a Surveillance Authority and a Court of Justice (“the Surveillance and Court Agreement”), in particular to Article 24, and

HAVING REGARD to Protocol 3 to the Surveillance and Court Agreement (“Protocol 3”), in particular to Article 1(3) of Part I and Articles 4(4) and 6 of Part II,

Whereas:

**I. FACTS****1. Procedure**

By letter dated 8 April 2009, *Byr sparisjóður, Rekstrarfélag Byrs, Íslensk verðbréf, Rekstrarfélag íslenskra verðbréfa, MP banki, Mp sjóðir, Sparisjóður Reykjavíkur og nágrennis*, and *Rekstrarfélag Spron* (referred to collectively throughout as “the Complainants”) made a complaint against alleged state aid granted in the winding up of investment funds connected to the three failed Icelandic banks Glitnir, Kaupthing and Landsbankinn. The letter was received and registered by the Authority on 17 April 2009 (Event No. 515439).

By letter dated 12 May 2009 (Event No. 518286), the Authority acknowledged the receipt of the complaint and by letter dated 15 May 2009 (Event No. 518114) sent a request for information to the Icelandic authorities. The Icelandic authorities replied by letter dated 26 August 2009, after being granted an extended deadline to reply on two occasions. The letter was received and registered by the Authority on 28 August 2009 (Event No. 528492).

By letter dated 29 October 2009 (Event No. 534335), the Authority requested additional information from the Icelandic authorities. The Icelandic authorities initially replied to this request by asking for a further extension to the deadline, which was refused by the Authority. The Icelandic authorities subsequently provided additional information by letter dated 7 January 2010 (Event No. 542323), on 3 March 2010 (Event No. 548874) and on 16 April 2010 (Event No. 553782). Further comments were also received from the complainants on 5 March 2010 (Event No. 550236), 16 March 2010 (Event No. 555011) and 31 March 2010 (Event No. 552160).

The case was also subject to discussion between the Icelandic authorities and the Authority in a package meeting held in Reykjavík during the first week of November 2009.

**2. Description of the case****2.1. The complaint**

It is alleged that in the autumn of 2008, the Icelandic authorities intervened in the market for investment funds that operated in accordance with Act No 30/2003 on Undertakings for Collective Investment in Transferable Securities (“the UCITS Act”). The complainants are

collective investment fund management companies and related financial undertakings that act as depositories for these funds (in total 8 companies). The complainants contend that other, competing, fund management companies and depositories received unlawful state aid from the Icelandic authorities at the height of the Icelandic financial crisis. This is said to have been done through the purchase of those funds' assets on favourable terms, enabling them to wind the funds up and repay investors at a time when the complainants could not as there was no effective market for the assets held by the funds.

The funds subject to the complaint were held by subsidiaries of the three failed Icelandic banks; Glitnir Bank hf, Kaupthing Bank hf and Landsbankinn hf. It is alleged that the Icelandic authorities intervened in the market by influencing decisions of the banks newly created after the financial collapse (Islandsbanki, Arion, and (New) Landsbankinn) to purchase assets from these funds above the market price.

## 2.2. *Legal and factual background*

### 2.2.1. *The Icelandic UCITS legislation (Act No 30/2003)*

The UCITS Act provides that investment funds must be established and operated by independent management companies, which are financial undertakings as defined by the Icelandic Act on Financial Undertakings (Act no. 161/2002). Supervision of the funds and deposits of their assets must be undertaken by a separate financial undertaking approved by the Icelandic Financial Supervisory Authority (the "FME"). Investments subject to the UCITS Act are undertaken through the following structure:

- **Depositaries**, which administer and ensure safekeeping of financial instruments belonging to the investment funds;
- **Management companies**, which establish, operate and take decisions on behalf of the investment funds (i.e. on how the funds will invest); and
- the **Investment funds** themselves, which receive finance from members of the public to be used for collective investments in exchange for unit share certificates that are redeemable at the owner's demand from the fund's assets.

Icelandic legislation on investment funds originated in 1993 and the UCITS Act is based on European Council Directive 85/611/EC on undertakings for collective investment in transferable securities (UCITS) as amended<sup>(1)</sup>. This Directive forms part of the EEA Agreement<sup>(2)</sup>.

The UCITS Act differentiates between "UCITS" funds on the one hand, and "non-UCITS" funds on the other. UCITS funds fulfil all of the criteria set out in the UCITS Directive and can therefore be marketed across the European Economic Area without need for further regulatory consent in individual states. Non-UCITS funds do not fulfil all the conditions of the Directive and must therefore obtain express authority to operate outside Iceland. UCITS funds are required to allow investors to redeem their unit shares at any time while non-UCITS are not under the same obligation. The funds subject to the complaint were in each case non-UCITS funds.

### 2.2.2. *Factual background*

In the case of each of the funds subject to the complaint, the depositaries were the three failed Icelandic banks, and the management companies were subsidiaries of the banks (each subsidiary using their parent as the depository). Large numbers of Icelanders invested their savings in these investment funds. At the end of 2007 the Icelandic pension funds jointly held a quarter of their ISK 1697 billion worth asset portfolio as unit shares in UCITS and non-UCITS funds<sup>(3)</sup>; and the value of the UCITS and non-UCITS funds was ISK 682 billion, of which the non-UCITS

<sup>(1)</sup> Council Directive 85/611/EEC of 20.12.1985 on the coordination of laws, regulations and administrative provisions relating to undertakings for collective investment in transferable securities (UCITS) OJ No L 375, 31.12.1985, p. 3.

<sup>(2)</sup> Paragraph 30 of Annex IX to the EEA Agreement.

<sup>(3)</sup> FME's annual report 2009, published on 26.11.2009, p. 14.

investment funds accounted for ISK 538 billion. At this time funds affiliated to the three banks held approximately 90% of the total value invested in Icelandic UCITS and non-UCITS funds<sup>(4)</sup>. By mid 2009, after the October 2008 financial crisis, the total value of Icelandic UCITS and non-UCITS funds had decreased to approximately ISK 191 billion<sup>(5)</sup>.

The funds subject to the complaint invested mainly in bonds issued by domestic (Icelandic) undertakings (mainly corporations and financial undertakings), and also held a considerable proportion of their assets as deposits in financial institutions.

On 29 September 2008, the Icelandic Government announced plans to rescue Glitnir Bank. This led (among other things) to a run on the investment funds which lasted until the FME decided on Friday 3 October 2008 to suspend redemption of unit shares to protect the interests of the remaining unit shareholders.

On Monday 6 October 2008, the Icelandic Parliament (*Althingi*) passed an Emergency Act (Act no. 125/2008 – the “Emergency Act”) giving the FME the power (among other things) to take over Icelandic banks if this proved necessary. Over the following week the three major banks in Iceland collapsed and were brought under state control and ownership. In three decisions taken on the 9<sup>th</sup>, 14<sup>th</sup> and 17<sup>th</sup> of October 2008, the FME restored the banking system by forming new banks and transferring (most) of the domestic assets of each failed bank to corresponding “New” Glitnir, Kaupthing and Landsbanki<sup>(6)</sup> banks. The new banks were each also provided with working capital to ensure continued domestic banking operations. Upon their creation the FME appointed temporary boards of directors for each new bank, mostly consisting of civil servants, who were later replaced by permanent appointments made by the Government on 7 November 2008.

On 17 of October 2008, the FME issued a recommendation that investment funds should discontinue their operations and liquidate their assets. It advised that all available cash should be paid to the unit shareholders and that assets invested in should be sold gradually and the value paid to unit shareholders until no assets remained in the funds. The liquidation was to be executed in accordance with the principle of equality of unit shareholders.

By the end of October 2008, the three management companies subject to the complaint, now owned by the main Icelandic banks in their “new” form<sup>(7)</sup>, had all wound up their funds and the unit shareholders had received (in the form of deposits in the new banks) between 60 and 85% (depending on the fund) of the last recorded value of their unit shares. This was achieved by the new banks buying the assets (securities) held by the funds, and as a result of the FME transferring the deposits held by the funds in the collapsed banks to the new banks. Unit shareholders therefore received (in the form of deposits created in the new banks) the full amount of their share of the money held by the investment funds as deposits in the old banks, together with between 61% and 70% (depending on the fund) of the book value as at 3 October 2008 of their share of the assets invested in by the funds. The price paid for the assets is claimed to be based on valuations of the assets prepared for the new banks by KPMG and PWC.

The complainants allege that they also approached the government and the new banks asking them to purchase the assets held in their funds. Valuations were prepared by the same independent experts that had estimated the value of the funds connected to the banks, and the assets were offered to the banks on those terms. According to the complainants only one of the banks was willing to discuss a possible purchase, but at a price that was substantially less than the valuation they had obtained and the amount paid for the assets in the fund connected to that bank.

<sup>(4)</sup> FME's report; “*Heildarniðurstöður ársreikninga fjármálafyrirtækja og verðbréfaö og fjárfestingasjóða fyrir árið 2007*”, published on 9.9. 2008 , p. 7.

<sup>(5)</sup> FME's annual report 2009, published on 26.11.2009, p. 19.

<sup>(6)</sup> Now called Arion, Islandsbanki and Landsbankinn respectively.

<sup>(7)</sup> The Authority believes that these subsidiary companies were transferred from the old to the new banks as “domestic assets” under the Emergency Act.

### 2.3. *The potential state aid measures*

The measures under review are the decisions taken by the boards of directors of the restored main Icelandic banks to acquire the assets held by investment funds subject to the FME's wind up recommendation that were owned by their subsidiary management companies.

### 2.4. *The recipients of the potential aid*

The first potential recipients of the alleged aid are the fund management companies formerly owned by the three failed Icelandic banks, but now owned by their successor banks. These companies owned the securities that were acquired by the restored banks, and were paid fees for managing them on behalf of investors. However, the fund management companies held these assets on behalf of investors who held unit share certificates, and would ultimately therefore benefit the most. Those who benefit the most, therefore, from the potential aid are undertakings who invested in the funds. Individuals who invested in the funds would also have benefitted, but to the extent that they were not investing as undertakings (i.e. businesses) this would not amount to state aid within the meaning of Article 61(1) of the EEA Agreement.

### 2.5. *Possible effects of the aid*

The alleged aid has the potential to distort the market for asset management and other investment services to institutional and non-institutional investors. The main effect, however, is that it is likely to have also substantially reduced losses faced by undertakings that had invested in the funds.

## 3. **Comments of the Icelandic authorities**

The Icelandic authorities deny that the liquidation of the investment funds in question involved state aid. The Icelandic authorities claim that the transactions in question were neither influenced by the state nor funded by state resources, but involved commercial banks acting independently. They also contend that the new deposit accounts created to finance the transactions did not burden the banks themselves because they received assets of the same value as the liabilities created by deposits.

The Icelandic authorities claim that the decisions taken by the boards of directors of the new banks were not imputable to the State. Although it is accepted that the State had some influence over the activities of the banks at the time, the Icelandic authorities deny that they intervened in order to facilitate the liquidation of the investment funds. The Icelandic authorities believe that the measures taken by the banks were taken on the basis of commercial motives only, contending that it was *"unsurprising...that the respective firms took actions to calm the distress of their customers"*. The Icelandic authorities are of the opinion that the process of valuing assets transferred from the investment funds seemed to be independent and professional, but acknowledged that this was undertaken *"at a critical point of time in which it must have been difficult to predict the accurate value given the uncertainty of what [the] future might hold for the financial markets"*.



## II. ASSESSMENT

### 1. The presence of state aid

In order to fall within the scope of the state aid rules of the EEA Agreement, the described measures must constitute state aid as defined by Article 61(1) of the EEA Agreement.

#### 1.1. State aid within the meaning of Article 61(1) EEA Agreement

Article 61(1) of the EEA Agreement reads as follows:

*“Save as otherwise provided in this Agreement, any aid granted by EC Member States, EFTA States or through State resources in any form whatsoever which distorts or threatens to distort competition by favouring certain undertakings or the production of certain goods shall, in so far as it affects trade between Contracting Parties, be incompatible with the functioning of this Agreement.”*

#### 1.2. Presence of state resources

The aid measure must be granted by the State or through state resources.

In order to amount to state aid within the meaning of Article 61(1) of the EEA Agreement, the acquisition of the securities held by the investment funds by the new banks must firstly involve the use of state resources, and secondly the use of the resources must be imputable to the State. These are conditions that must both be fulfilled<sup>(8)</sup>.

##### i) Use of state resources

At the time of acquisition and redemption of the assets, the three banks were all fully owned by the Icelandic State and were under its complete control. According to the Court of Justice of the European Union, the fact that the State is capable of exercising its dominant influence over publicly owned undertakings is normally sufficient to consider their resources as state resources<sup>(9)</sup>. It has also been established by the Court that use of state resources in this context covers all of the financial means by which the public authorities may support undertakings<sup>(10)</sup>. The Authority believes that this criterion is fulfilled, therefore, given that the new banks were created by and (at the time in question) were fully owned by the Icelandic State.

##### ii) Imputable to the State

In order to amount to state aid the use of the state resources must in some way be imputable to the State, meaning that the three new Icelandic banks must have acted on instructions from the State when deciding to acquire the securities. The Icelandic authorities deny any involvement in the decisions taken by the boards of the new banks to acquire assets from the management companies. This is so despite the fact that the acquisitions coincided with, and contributed to, other measures and policies taken by the Government to stabilise the financial system.

Although, the three banks were formed as independent limited liability companies and were not part of the Icelandic State, the Court of Justice held in *Stardust Marine*<sup>(11)</sup> that:

*“...the mere fact that a public undertaking has been constituted in the form of a capital company under ordinary law cannot, having regard to the autonomy which that legal form is capable of conferring upon it, be regarded as sufficient to exclude the possibility of an aid measure taken by such a company being imputable to the State (Case C-305/89 Italy v Commission...paragraph 13). The existence of a situation of control and the real possibilities of exercising a dominant influence which that situation involves in practice makes it impossible to exclude from the outset any imputability to the State of a measure taken by such a company”*

<sup>(8)</sup> Case C-482/99 *France v Commission (Stardust Marine)* [2002] ECR I-4397, paragraph 24.

<sup>(9)</sup> Case C-482/99 *France v Commission (Stardust Marine)*, cited above, paragraph 38.

<sup>(10)</sup> Case C-83/98 P *France v Ladbroke Racing and Commission* [2000] ECR I-3271, paragraph 50.

<sup>(11)</sup> Case C-482/99 *France v Commission (Stardust Marine)*, cited above, paragraph 57.

While as a general rule imputability cannot be presumed (even if the State is in a position to influence and control the operations of a public undertaking), specific, compelling evidence is not always essential and indeed the Court of Justice will assume in certain circumstances that it will not be available<sup>(12)</sup>. As the Court stated in *Stardust Marine*<sup>(13)</sup>:

*“it cannot be demanded that it be demonstrated, on the basis of a precise inquiry, that in the particular case the public authorities incited the public undertaking to take the aid measure in question”.*

Imputability can, therefore, be inferred from a set of indicators arising from the circumstances of the case, and the context in which the measure was taken. Among the relevant indicators set out by the Court (and by Advocate General Jacobs in his opinion in the *Stardust Marine* case) were:

- the fact that the body in question could not take the contested decision without taking into account the requirements of the public authorities;
- the nature of the undertaking’s activities and the extent to which the activities were exercised on the market in normal conditions of competition with private operators<sup>(14)</sup>;
- the intensity of the supervision exercised by the public authorities over the management of the undertaking, and the degree of control which the state has over the public undertaking; and
- any other indicator showing an involvement by the public authorities in the adoption of the measure, or the unlikelihood of their not being involved, having regard to the compass of the measure, its content or the conditions which it contains<sup>(15)</sup>.

From the information available to the Authority, the circumstances suggest that indicators of imputability were present when the decisions were taken. The table below set out a timeline of the major events, which helps illustrate these indicators.

Date	Event
29 Sep 08	The Government announces plans to rescue Glitnir Bank (which were never realised)
3 Oct 08	The last effective trading day of the investment funds in question
6 Oct 08	The Icelandic Parliament passes the Emergency Act
7-9 Oct 08	The three main Icelandic banks are taken over by the FME and the Icelandic financial system collapses
9 Oct 08	(New) Landsbanki is restored by decision of the FME with a temporary board of directors appointed by the State
14 Oct 08	(New) Glitnir is restored by decision of the FME with a temporary board of directors appointed by the State
17 Oct 08	(New) Kaupthing is restored by decision of the FME with a temporary board of directors appointed by the State
17 Oct 08	The FME issues the recommendation to wind up investment funds
17-30 Oct 08	The new banks (through their temporary boards) decide to acquire assets from the investment funds, paying in total over ISK 80 billion (c. 460 million EUR <sup>1</sup> ) for the assets
7 Nov 08	The Government appoints permanent boards of directors for the three banks replacing the temporary boards appointed by FME

<sup>(12)</sup> Case C-482/99 *France v Commission (Stardust Marine)*, cited above, paragraph 54. The difficulties of proving collusive behaviour between public authorities and public undertakings would render the state aid rules of the EEA Agreement ineffective by such condition. For this reason the case law of the Court of Justice holds that in the presence of certain indicators, aid measures taken by public undertakings may be inferred as being imputable to the State.

<sup>(13)</sup> Case C-482/99 *France v Commission (Stardust Marine)*, cited above, paragraph 53.

<sup>(14)</sup> AG Jacobs also referred in this context to the scale and nature of the measure.

<sup>(15)</sup> Case C-482/99 *France v Commission (Stardust Marine)*, cited above, paragraphs 55-56. See also the opinion of AG Jacobs paragraphs 66-67, where he, inter alia, stated: “The involvement of the State does not therefore have to go so far as to constitute an explicit instruction. Instead it will in my view be sufficient to establish on the basis of an analysis of the facts and circumstances of the case that the undertaking in question could not take the decision in question ‘without taking account of the requirements of the public authorities’.”

The first indicator is that at the time of acquisition of the assets, the FME had only very recently seized all managerial and ownership powers over the three main Icelandic banks from their previous shareholders. This gave the FME discretion to appoint caretaker boards that had the power to handle the affairs of the banks in accordance with decisions taken by the FME. The FME also had the power to limit or prohibit the disposal of financial undertakings' capital or assets. When the transactions in question took place in late October 2008 the banks were still under the control of the FME and were run in accordance with Article 5 of the Emergency Act by a temporary board, subject to the FME's managerial supervision as described. The caretaker boards consisted mainly of civil servants from government ministries and other public authorities. It was not until 7 November 2008, that permanent boards of directors were appointed.

As is referred to under section 4.3 below, the Authority also has doubts concerning the extent to which the transactions were exercised on the basis of commercial motives. The first reason for the Authority's doubts is (again) the timing of the transactions – only days after temporary boards were formed. The Authority also questions the scale of the transactions, given the circumstances. Íslandsbanki, Arion and Landsbankinn purchased assets at a price of approximately ISK 12.9 billion (c. 71.6 million EUR), ISK 7.7 billion (c. 42.7 million EUR), and ISK 63 billion (c. 350 million EUR) respectively. While these figures would not be considered to be particularly large under normal circumstances, these were unprecedented times of crisis, and the Authority understands that the new banks had been formed as an emergency measure in order to safeguard basic domestic banking services. The Authority considers it surprising, therefore, that the banks entered into such large and (by the Icelandic authorities' admission) unpredictable and risky transactions days after they were formed. Finally, as referred to in more detail below, the Authority doubts that any reasonable market operator, motivated only by profit, would have purchased the assets; and even if such a market investor could have existed the Authority doubts that such an investor would have been willing to pay the price paid. This suggests, therefore, that the banks would not have been willing to enter into the transactions were it not for the influence of the state.

The Authority also considers it significant that the Icelandic authorities contend that the temporary boards of the banks each, separately, took decisions to invest a total of ISK 80 billion on impaired assets held by the investment funds without consulting the FME. The FME is the (public) body responsible for restoring the banking sector, and as referred to above had (and still has) wide ranging powers in respect of the banks. Considering the size of the investments, their potential impact on the viability of the new banks and the extent of the FME's powers over the banks at the time, the Authority doubts that these decisions could have been taken without the consent of the FME, which would in turn have consulted with the Icelandic Government. Similarly, the Authority considers that the fact that each of the banks took the same decision to purchase the assets of the funds linked to the subsidiaries of their predecessor banks suggests state involvement. This is particularly the case given that this was a highly contentious and prominent issue in Iceland which, by the Icelandic authorities' own admission, was the subject of heated public debate.

The Authority also notes that the Report of the Special Investigation Commission formed to investigate and analyse the processes leading to the collapse of the three main banks in Iceland<sup>(16)</sup> refers to plans of the Government and the FME to remedy the problems faced by investors in the investment funds. The report also records however that the Minister of Business Affairs at the time states that his Ministry took no measures other than to encourage a resolution of the funds on commercial terms. The former Minister of Finance gave evidence stating that he believed that deciding whether to purchase the funds' assets was a matter for the banks based on their commercial interests<sup>(17)</sup>.

Given the above circumstances, however, the Authority has doubts concerning the position of the Icelandic authorities that the transactions did not involve state resources.

<sup>(16)</sup> See <http://sic.athingi.is/>. See Chapter 14.12 of the Report.

<sup>(17)</sup> Chapter 14.12.2, page 232-233.

### 1.3. *Favouring certain undertakings or the production of certain goods*

Firstly, for the measure to involve state aid it must confer on the management companies advantages that relieve them of charges that normally should be borne from their budget – such advantages not being obtainable on the open market.

Secondly, for the measure to be state aid it must be selective in that it favours “*certain undertakings or the production of certain goods*”.

The existence of an advantage within the meaning of Article 61(1) of the EEA Agreement depends on whether the terms and conditions of the sale of the assets were more favourable than those which would have been acceptable to a market investor at the time of the transaction.

The Icelandic authorities contend that each of the new banks was investing on reasonable commercial terms, and that in consequence, no advantage was gained by the management companies or investors. Further, they claim that the banks did not incur any additional burdens as a result of the transactions on the basis that the value of the deposits issued to the investors should correspond to the real value of the assets acquired by the banks at the time of acquisition.

When the state uses its resources in ways that are compatible with the behaviour of a normal market operator, this does not amount to state aid. The assets acquired were listed bonds issued by Icelandic corporations and financial undertakings. Under normal market conditions these assets could be sold to numerous institutional investors. Under market conditions at the time of the acquisition, however, it would appear that trading had ceased. The Authority understands that there were severe concerns about the viability of the Icelandic economy and companies at this point, which is illustrated by the fact that a significant part of the assets sold were actually bonds issued by companies that were or were about to go into liquidation. The Authority is of the preliminary view, therefore, that valuing such assets at this point would have been a near impossible task. It is perhaps not surprising therefore that independent valuations that the new banks apparently relied upon are, in the Authority’s opinion, far from robust. The reports were prepared in haste, are very short and contain a number of disclaimers, most notably stating that they are not intended to be a “formal due diligence”<sup>(18)</sup> assessment of the value of the funds. The valuations were in the Authority’s opinion vague and did not provide specific figures for the value of assets but rather wide-ranging estimates based on worst case and best case scenarios<sup>(19)</sup>. The valuations for specific assets in some cases ranged between 0% of pre-crisis value as a worst case scenario and 100% as a best case.

The case of Islandsbanki provides an example of why the Authority doubts that the transactions were commercial in nature. The fund bought by Islandsbanki (new Glitnir) from the former subsidiary of its predecessor bank Glitnir, included a large proportion of bonds issued by companies such as the Baugur Group (which in turn held a large proportion of the shares in the Glitnir bank itself), Exista and Milestone which were in serious financial difficulties. The Authority estimates that over 60% of the fund’s book value derived from bonds issued by companies that either were or were shortly to go into liquidation. In the Authority’s opinion, therefore, it would not be a case of applying the benefit of hindsight to doubt the commercial accuracy of the value of an investment fund that contained so many assets linked to failed companies.

The Glitnir fund was purchased by Islandsbanki (in October 2008) for 12.9 billion ISK (c. 71.6 million EUR), or 70% of its former book value. This sum was apparently based on a report prepared for Islandsbanki by KPMG which set out a range of estimated values of between approximately 56% and 82% (these figures were later changed, downwards to between 48% and 78%, by KPMG but Islandsbanki proceeded regardless on the same terms)<sup>(20)</sup>. The latest accounts of Islandsbanki have, however, now made provision for a loss of 11 billion ISK on this

<sup>(18)</sup> Words translated by the Authority, the full Icelandic wording is as follows: “*áreiðanleika könnun*”

<sup>(19)</sup> The method used was to estimate the recovery rates of the underlying assets of the funds on a best case-worst case basis on a scale of 0%, 25%, 50%, 75% and 100%.

<sup>(20)</sup> The Authority has been provided with an email sent by the newly appointed CEO of Islandsbanki informing the board of directors that KPMG had amended its value assessment downwards. The CEO nevertheless recommended that the new bank should proceed with the original price despite it being based on a higher valuation.

transaction, suggesting that the true value of the fund was actually 10% of the book value (and was potentially less – the final loss is apparently yet to be established). This equates to a loss (so far) of over 60 million EUR.

While smaller in percentage terms, the other banks also made significant losses, most notably (new) Landsbankinn, which purchased the largest of the funds and has so far made accounting provisions for ISK 23 billion of losses (approx 222 million EUR). 47% (48 billion ISK) of the nominal value of the fund linked to Landsbankinn was made up of bonds issued by (old) Landsbankinn and Kaupthing, which had both gone into liquidation. KPMG's valuation estimated a 0% recovery for these bonds but nevertheless the Authority understands that (new) Landsbankinn bought the assets at a price corresponding to 87% of their book value in the case of the (old) Landsbankinn bonds, and 45% in the case of Kaupthing<sup>(2)</sup>. Similarly Arion (New Kaupthing) appears to have purchased bonds issued by its predecessor bank for 30% of book value despite KPMG valuing them as being worthless.

Tables setting out the percentage valuations used and price paid in the case of each of the banks are set out in the Annex to this decision. The table below reflects the Authority's understanding of the losses made by new banks when purchasing assets of the investment funds.

Bank	Book value at closure 3 Oct 2008	Acquisition price in late Oct 2008	Acquisition price as a % of 3 Oct 2008 book value	Book value at the end of 2008	Value end 2008 as a % of book value 3 Oct 2008
<b>Kaupthing/Arion</b>	ISK 11 Billion	ISK 7.7 Billion	70%	ISK 2.3 Billion	21%
<b>Glitnir/Íslandsbanki</b>	ISK 18 Billion	ISK 12.9 Billion	71.5%	ISK 1.9 Billion <sup>(1)</sup>	10%
<b>(New) Landsbankinn</b>	ISK 103 Billion	ISK 63 Billion	61%	ISK 23 Billion	22%
<b>Total:</b>	ISK 132 Billion	ISK 83.6 Billion	63.5%	ISK 27.6 Billion	21%

<sup>(1)</sup> This includes a further loss provision of ISK 416 million made in the financial statement for the first six months of 2009.

As referred to above, the Icelandic authorities have also contended that the actions taken by the banks were not surprising given the public debate about the investment funds' status, and that the rationale of the decisions was economic – a desire to calm their own customers. Again, the Authority doubts that this can be a realistic contention. In circumstances where the financial services sector (and to an extent the wider economy) had effectively ceased to function and where capital controls had been imposed, it is difficult to understand why a newly formed bank would, within days of its formation, enter into a transaction of (in the case of Landsbanki) approximately 350 million EUR on the premise that it feared the reaction of customers if it didn't.

The Authority is also of the preliminary view that the measures taken by the state owned banks were selective because they only allowed specific management companies to sell their assets to a state-backed buyer while their competitors, who also were subject to the windup recommendation by the FME, were unable to do so.

Given the uncertainty caused by the unprecedented circumstances in Iceland, and the experience of the complainants, the Authority doubts that any market investor would have been willing to acquire the assets in question at this time. In the event that a market investor was willing to purchase the assets, the Authority also doubts that it would have been willing to pay the price

<sup>(2)</sup> See page 237, Chapter 14 of the Report of the Special Investigation Commission formed to investigate and analyse the processes leading to the collapse of the three main banks in Iceland.

paid by the Icelandic authorities. On that basis, the actions of the state appear to have favoured certain undertakings.

**1.4. *Distortion of competition and affect on trade between Contracting Parties***

The aid measure must distort competition and affect trade between the Contracting Parties to the EEA Agreement. At the level of the fund management companies, the provision of financial services is a highly competitive market across the EEA. Competition is likely to have been severely distorted in this case, given that future investors are likely to favour fund management companies that have previously been supported by the state as opposed to those who were not. The Authority is of the view, therefore, that there is likely to have been both an affect on trade between the Contracting Parties and a distortion of competition. Similarly at the level of the investors, undertakings that received an advantage through these measures are in a better position in comparison to their competitors than would have been the case had the state not intervened. It is also likely that these undertakings are engaged in activities which are tradable across the EEA meaning that these criteria are again likely to have been fulfilled.

**2. Procedural requirements**

The Icelandic authorities did not notify the alleged intervention to the Authority. The Authority, therefore, takes the preliminary view that the Icelandic authorities did not respect their obligations pursuant to Article 1(3) of Part I of Protocol 3.

**3. Compatibility of the aid**

Support measures caught by Article 61(1) of the EEA Agreement are generally incompatible with the functioning of the EEA Agreement, unless they qualify for a derogation under Article 61(2) or (3) of the EEA Agreement.

It is possible that the measures may qualify as compatible aid to remedy a serious disturbance in the economy of an EFTA State under Article 61(3)(b) given the apparent connection with the financial crisis in Iceland. This is particularly possible in the case of the investors in the fund, especially to the extent that they are institutional investors such as pension funds.

The Icelandic authorities have, however, not argued that the measures should be allowed on that basis nor have they provided information to justify the intervention. In consequence the Authority has been unable to assess whether potential aid could be regarded as compatible with the state aid provisions of the EEA Agreement.

**4. Conclusion**

Based on the information submitted by the Icelandic authorities, the Authority cannot exclude the possibility that the aid measures constitute aid within the meaning of Article 61(1) of the EEA Agreement. Furthermore, the Authority has doubts that the measure can be regarded as complying with Article 61(3) (b) or (c) of the EEA Agreement. The Authority has doubts, therefore, that the above measures are compatible with the functioning of the EEA Agreement.

Consequently, and in accordance Article 4(4) of Part II of Protocol 3, the Authority is obliged to open the procedure provided for in Article 1(2) of Part I of Protocol 3. The decision to open proceedings is without prejudice to the final decision of the Authority, which may conclude that the measures in question do not constitute state aid or are compatible with the functioning of the EEA Agreement.

In light of the foregoing considerations, the Authority, acting under the procedure laid down in Article 1(2) of Part I of Protocol 3, invites the Icelandic authorities to submit their comments within one month of the date of receipt of this Decision.

Within one month of receipt of this decision, the Authority also requests that the Icelandic authorities provide all documents, information and data needed for assessment of the compatibility of the rescue aid.

The Authority also requests that the Icelandic authorities forward a copy of this decision to the potential aid recipients of the aid immediately.

Finally, the Authority reminds the Icelandic authorities that, according to the provisions of Protocol 3 to the Surveillance and Court Agreement, any incompatible aid unlawfully put at the disposal of the beneficiaries will have to be recovered with interest, unless this recovery would be contrary to the general principle of law.

HAS ADOPTED THIS DECISION:

*Article 1*

The formal investigation procedure provided for in Article 1(2) of Part I of Protocol 3 is opened into the alleged state aid granted by the Icelandic State to investment funds and associated fund management companies connected to the three failed Icelandic banks Glitnir, Kaupthing and Landsbanki Íslands.

*Article 2*

The Icelandic authorities are invited, pursuant to Article 6(1) of Part II of Protocol 3, to submit their comments on the opening of the formal investigation procedure within one month of receiving notification of this Decision.

*Article 3*

The Icelandic authorities are requested to provide within one month from notification of this decision, all documents, information and data needed for assessment of the compatibility of the aid measure.

*Article 4*

This Decision is addressed to the Republic of Iceland.

*Article 5*

Only the English language version of this decision is authentic.

Decision made in Brussels, on 8 September 2010.

For the EFTA Surveillance Authority

***Per Sanderud***

President

***Sverrir Haukur Gunnlaugsson***

College Member

## ANNEX

Assessment and acquisition of bonds in funds affiliated to Landsbankinn<sup>(1)</sup>

Name of issuing company:	KPMG's assessment of likely recovery <sup>(2)</sup>		Assets sold to NBI <sup>(3)</sup> (%)
	Negative scenario (%)	Positive scenario (%)	
Atorka	50	100	100
Avion	25	75	0
Baugur (unsecured)	0	50	0
Baugur (secured) <sup>(4)</sup>	50	100	80
Egla	0	25	0
Eimskip	25	50	70
Erlend bankabréf	0	0	100
Exista	0	50	50
FL/Stoðir <sup>(5)</sup>	50	100	100
Glitnir	0	0	30
Kaupthing bonds	0	0	45
Landsbankinn bonds	0	0	87
Marel	75	100	100
Mosaic	50	100	100
Nýsir	0	0	0
Samson <sup>(6)</sup>	0	25	0
Sparisjóður Bolungavíkur	0	0	100

<sup>(1)</sup> Source: Landsvaki (Fund management company of Landsbankinn) – Table 26, Page 237, Chapter 14 of the Special Investigation Committee's report

<sup>(2)</sup> KPMG's report to Landsbankinn, dated 22.10.2008

<sup>(3)</sup> Presentation given by the asset management division of Landsbankinn to its Board, dated 22.10.2008

<sup>(4)</sup> Prioritised collateral in BG Holding.

<sup>(5)</sup> Collateral in subordinated bonds issued by Landic Property (190% collateral coverage).

<sup>(6)</sup> Collateral in shares in Landsbankinn.



KPMG's assessment of Glitnir's Fund 9 recovery value<sup>(1)</sup>

Name of issuing company:	Negative scenario (%)	Positive scenario (%)
Fjárfestingafélagið Atorka hf	50	100
Atorka	50	100
Bakkavör hf	75	100
Baugur Group hf (secured) <sup>(2)</sup>	50	75
BG Capital ehf	0	0
Clearwater Fine Foods Inc	75	100
Eignarhaldsfélagið Fasteign hf (secured) <sup>(3)</sup>	75	100
Eik Fasteignafélag	75	100
Exista hf	0	50
Eyrir Fjárfestingarfélag ehf	75	100
Hf Eimskipafélag Íslands	50	75
Icelandair Group hf	75	100
Invik og Co AB	75	100
Eignarhaldsfélagið Kirkjuhvoll ehf	50	75
Marel Food Systems hf	75	100
Milestone ehf	50	100
N1 hf	75	100
Norðurturninn ehf	50	100
Nýsir hf	25	75
Samson eignarhaldsfélag ehf	0	25
Sparisjóður Hafnarfjarðar	75	100
Straumborg ehf	75	100
Fasteignafél.Stoðir hf	50	75
Straumur Fjárfestingabanki hf	75	100
Kaupþing Bank hf	0	25

<sup>(1)</sup> Source: Glitnir Funds – Table 25, Page 235, Chapter 14 of the Special Investigation Committee's report. The Authority does not have information on how the value of individual bonds were assessed when the board of Íslandsbanki decided to acquire them. The Authority assumes that the price was based on the average of the negative and positive scenarios assessed by KPMG. The price paid was 70% of the book value which is close to the median of 69% in KPMG's original estimate of a value of between 56% and 82% of book value. KPMG however subsequently revised the assessment due to concerns (among other things) over the value of Kaupþing bonds, and lowered the valuation to a range between 48% and 78%, of which 63% is the median. The new bank nevertheless proceeded with the transaction at a price of 70% of book value.

<sup>(2)</sup> Collateral in BG Holding.

<sup>(3)</sup> Collateral in ISK 750 million of cash according to Glitnir.

Assessments of investment funds affiliated to Kaupthing<sup>(1)</sup>

Name of issuing company:	KPMG's assessment of likely recovery <sup>(1)</sup>		PWC's assessment of likely recovery <sup>(2)</sup>	
	Negative scenario (%)	Positive scenario (%)	Negative scenario (%)	Positive scenario (%)
Atorka	0	0	100	100
Alfesca	75	100	100	100
Bakkavör	75	100	80	90
Baugur (unsecured)	0	0	60	80
Egla	0	0	0	0
Eik fasteignafélag	0	0	100	100
Eimskip	0	0	0	0
Exista	0	50	40	60
Exista (subordinated)	0	0	30	50
Glitnir	0	0	0	10
Hagar	75	100	90	100
HB Grandi	0	0	100	100
Hekla	0	0	100	100
Hótel Saga	0	0	100	100
Icebank	0	0	0	5
Kaupthing bonds	0	0	10	20
Kaupthing (subordinated)	0	0	0	0
Kögun	0	0	65	85
Landic Property	50	75	65	75
Landsbankinn bonds	0	0	0	10
Marel	75	100	90	100
Mosaic	50	100	0	0
Samson (unsecured)	0	0	0	0
Siminn	0	0	100	100
Sorpa	0	0	100	100
Sparisjóður Hafnarfjarðar	100	100	75	95
Sparisjóður Hafnarfjarðar (subordinated)	0	0	65	85
Sparisjóður Keflavíkur (subordinated)	0	0	25	45
SPRON (subordinated)	0	25	30	50
Straumur	0	0	70	90
Vinnslustöðin	75	100	100	100

<sup>(1)</sup> Source: Rekstrarfélag Kaupþings banka (Fund management company of Kaupthing) – Table 27, Page 239, Chapter 14 of the Special Investigation Committee's report. It again seems that the weighted median of KPMG's negative and positive scenario valuations was the basis for the acquisition price of the bonds. However, bonds issued by Kaupthing were bought for 30% of book value despite being assessed as being worthless by KPMG.

<sup>(2)</sup> KPMG's assessment for Kaupthing funds assessing likely recovery of assets as percentage of the last recorded value on 3.10.2008.

<sup>(3)</sup> PWC's assessment for Kaupthing funds assessing likely recovery of assets as percentage of the last recorded value on 3.10.2008, presented on 7.11.2008.

# EFTA-DÓMSTÓLLINN

**Kæra Eftirlitsstofnunar EFTA á hendur Furstadæminu Liechtenstein sem lögð var fram 10. ágúst 2010**

**(Mál E-11/10)**

Hinn 10. ágúst 2010 höfðaði Eftirlitsstofnun EFTA mál fyrir EFTA-dómstólnum á hendur Furstadæminu Liechtenstein; í fyrirsvari eru Xavier Lewis og Markus Schneider, umboðsmenn Eftirlitsstofnunar EFTA, Rue Belliard 35, B-1040 Bruxelles/Brussel.

Kröfur Eftirlitsstofnunar EFTA eru sem hér segir:

1. Dómstóllinn lýsi yfir að Furstadæmið Liechtenstein hafi, með því að setja ekki, eða tilkynna Eftirlitsstofnun EFTA ekki innan tilskilins tíma um ákvæði sem eru nauðsynleg til að taka gerðina, sem um getur í lið 21b í XVIII. viðauka við EES-samninginn, upp í lög að öllu leyti (*tilskipun Evrópuþingsins og ráðsins 2006/54/EB frá 5. júlí 2006 um framkvæmd meginreglunnar um jöfn tækifæri og jafna meðferð karla og kvenna að því er varðar atvinnu og störf (endurútgæfin)*), með áorðnum breytingum samkvæmt aðlögunarákvæðum í bókun 1 við EES-samninginn, vanefnt skuldbindingar sínar samkvæmt 33. gr. tilskipunarinnar og 7. gr. EES-samningsins.
2. Dómstóllinn geri Furstadæminu Liechtenstein að greiða málskostnað.

*Lagagrundvöllur, málsvik og lagarök til stuðnings dómkröfunum:*

- Í stefnunni kemur fram að Liechtenstein hafi ekki farið að öllu leyti að *tilskipun Evrópuþingsins og ráðsins 2006/54/EB frá 5. júlí 2006 um framkvæmd meginreglunnar um jöfn tækifæri og jafna meðferð karla og kvenna að því er varðar atvinnu og störf (endurútgæfin)*.
- Í stefnunni segir að samkvæmt 33. gr. tilskipunarinnar, með vísan til ákvörðunar sameiginlegu EES-nefndarinnar nr. 33/2008, hafi Liechtenstein verið skylt að setja þau ákvæði sem eru nauðsynleg til að tryggja að farið sé að öllu leyti að tilskipuninni eigi síðar en 1. febrúar 2009 og tilkynna Eftirlitsstofnun EFTA um texta þessara ákvæða.
- Eftirlitsstofnun EFTA lýsir yfir að stjórnvöld í Liechtenstein hafi ekki lagt fram nein gögn um að gerðin hafi verið tekin upp í lög í Liechtenstein að öllu leyti, né búi hún yfir öðrum upplýsingum sem gerðu henni kleift að komast að niðurstöðu um að svo væri.
- Ríkisstjórn Liechtensteins hefur ekki andmælt því að dráttur hafi orðið á lögtöku gerðarinnar að öllu leyti.

# EB-STOFNANIR

## FRAMKVÆMDASTJÓRNIN

**Tilkynning um fyrirhugaða samfylkingu fyrirtækja**  
**(mál COMP/M.5930 – JCI/Michel Thierry Group)**

**2010/EES/60/03**

1. Framkvæmdastjórninni barst 15. október 2010 tilkynning samkvæmt 4. gr. reglugerðar ráðsins (EB) nr. 39/2004 <sup>(1)</sup> og í kjölfar vísunar samkvæmt 5. mgr. 4. gr. sömu reglugerðar um fyrirhugaða samfylkingu þar sem bandaríska fyrirtækið Johnson Controls, Inc. („JCI“) öðlast með hlutafjárkaupum yferráð, í skilningi staflíðar b) í 1. mgr. 3. gr. samrunareglugerðar EB, í franska fyrirtækinu Michel Thierry Group S.A („Michel Thierry Group“).
2. Starfsemi hlutaðeigandi fyrirtækja er sem hér segir:
  - JCI: bifreiðakerfi, húsnæðisumsýsla og eftirlitskerfi og -þjónusta. Starfsemi JCI á sviði vélknúinna ökutækja tekur m.a. til sæta og innréttinga í létt farartæki, svo og til rafhlaða og orkugeymslakerfa
  - Michel Thierry Group: textílefni og leður til notkunar í bílsætum og öðrum hlutum innréttinga, s.s. hurðaspalda
3. Frumathugun framkvæmdastjórnarinnar hefur leitt í ljós að samfylkingin, sem tilkynnt hefur verið, geti fallið undir gildissvið samrunareglugerðar EB. Fyrirvari er þó um endanlega ákvörðun.
4. Hagsmunaaðilar eru hvattir til að senda framkvæmdastjórninni athugasemdir sem þeir kunna að hafa fram að færa um hina fyrirhuguðu samfylkingu.

Athugasemdir verða að berast framkvæmdastjórninni innan tíu daga frá því að tilkynning þessi birtist í Stjtið. ESB (C 287, 23. október 2010). Þær má senda með símbréfi (faxnr. +32 (0)22 96 43 01), með rafpósti á netfangið [COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu](mailto:COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu) eða í pósti, með tilvísuninni COMP/M.5930 – JCI/Michel Thierry Group, á eftirfarandi pósthfang:

European Commission  
Directorate-General for Competition  
Merger Registry  
J-70  
B-1049 Bruxelles/Brussel  
BELGIQUE/BELGIË

<sup>(1)</sup> Stjtið. ESB L 24, 29.1.2004, bls. 1 („samrunareglugerð EB“).

**Tilkynning um fyrirhugaða samfylkingu fyrirtækja**  
**(mál COMP/M.5989 – HC/Naturgas)**

2010/EES/60/04

**Mál sem kann að verða tekið fyrir samkvæmt einfaldaðri málsmeðferð**

1. Framkvæmdastjórninni barst 15. október 2010 tilkynning samkvæmt 4. gr. reglugerðar ráðsins (EB) nr. 139/2004 <sup>(1)</sup> um fyrirhugaða samfylkingu þar sem spænska fyrirtækið Hidroeléctrica Del Cantábrico, S.A. („HC“), sem lýtur yfirráðum hins portúgalska EDP-Energias De Portugal, S.A. („EDP“), öðlast með hlutafjárkaupum í sameiginlegu fyrirtæki, sem er í rekstri, að fullu yfirráð, í skilningi staflíðar b) í 1. mgr. 3. gr. samrunareglugerðar EB, í spænska fyrirtækinu Naturgas Energía Grupo S.A. („Naturgas“). Naturgas lýtur nú sameiginlegra yfirráða HC og spænska fyrirtækisins Ente Vasco de la Energía („EVE“).
2. Starfsemi hlutaðeigandi fyrirtækja er sem hér segir:
  - HC: framleiðsla, dreifing og afhending rafmagns og endurnýjanlegrar orku á Spáni
  - Naturgas: flutningur og dreifing á gasi og afhending gass og rafmagns á Spáni
3. Frumathugun framkvæmdastjórnarinnar hefur leitt í ljós að samfylkingin, sem tilkynnt hefur verið, geti fallið undir gildissvið samrunareglugerðar EB. Fyrirvari er þó um endanlega ákvörðun. Hafa ber í huga að þetta mál kann að verða tekið fyrir samkvæmt málsmeðferðinni sem kveðið er á um í tilkynningu framkvæmdastjórnarinnar um einfaldaða málsmeðferð við meðhöndlun tiltekinna samfylkinga samkvæmt samrunareglugerð EB <sup>(2)</sup>.
4. Hagsmunaaðilar eru hvattir til að senda framkvæmdastjórninni athugasemdir sem þeir kunna að hafa fram að færa um hina fyrirhuguðu samfylkingu.

Athugasemdir verða að berast framkvæmdastjórninni innan tíu daga frá því að tilkynning þessi birtist í Stjtið. ESB (C 287, 23. október 2010). Þær má senda með símbréfi (faxnr. +32 (0)22 96 43 01), með rafpósti á netfangið [COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu](mailto:COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu) eða í pósti, með tilvísuninni COMP/M.5989 – HC/Naturgas, á eftirfarandi póstfang:

European Commission  
Directorate-General for Competition  
Merger Registry  
J-70  
B-1049 Bruxelles/Brussel  
BELGIQUE/BELGIË

<sup>(1)</sup> Stjtið. ESB L 24, 29.1.2004, bls. 1 („samrunareglugerð EB“).

<sup>(2)</sup> Stjtið. ESB C 56, 5.3.2005, bls. 32 („tilkynning um einfaldaða málsmeðferð“).

**Tilkynning um fyrirhugaða samfylkingu fyrirtækja**  
**(mál COMP/M.5998 – BDMI/FCPI/Blue Lion Mobile)**

2010/EES/60/05

**Mál sem kann að verða tekið fyrir samkvæmt einfaldaðri málsmeðferð**

1. Framkvæmdastjórninni barst 20. október 2010 tilkynning samkvæmt 4. gr. reglugerðar ráðsins (EB) nr. 39/2004 <sup>(1)</sup> um fyrirhugaða samfylkingu þar sem lúxemborgska fyrirtækið Bertelsmann Digital Media Investments, S.A. („BDMI“), sem lýtur yferráðum hins þýska Bertelsmann AG („Bertelsmann“), og frönsku fyrirtækin FCPI la Banque Postale Innovation 6, FCPI la Banque Postale Innovation 9 og FCPI la Banque Postale Innovation 10 (einu nafni „FCPI“), sem lúta óbeinum yferráðum hins franska La Poste Group („La Poste“) í gegnum franska fyrirtækið XAnge Private Equity S.A („Xange“), öðlast með hlutafjárkaupum í sameiningu yferráð, í skilningi staflíðar b) í 1. mgr. 3. gr. samrunareglugerðar EB, í þýska fyrirtækinu Blue Lion Mobile GmbH („Blue Lion“).
2. Starfsemi hlutaðeigandi fyrirtækja er sem hér segir:
  - Bertelsmann: alþjóðlegt fjölmiðlafyrirtæki með starfsemi á sviði sjónvarps- og útvarpsrekstrar, útgáfu og annars konar fjölmiðlerekstrar og samskiptaþjónustu
  - BDMI: áhættufjárfestir með áherslu á nýsköpun í stafrænni miðlunartækni og -vörum og á sölustarfsemi um heim allan
  - La Poste: starfar um heim allan á sviði pósthlutninga, pakkaflutninga og hraðsendinga, bankastarfsemi, smásölu og annarrar þjónustu
  - FCPI: þrír fjárfestingarsjóðir
  - Blue Lion: upplýsingatæknifyrirtæki sem stundar eingöngu þróun og sölu á hugbúnaði fyrir samfélagsvefinn og netleikjakerfið „qeeq“
3. Frumathugun framkvæmdastjórnarinnar hefur leitt í ljós að samfylkingin, sem tilkynnt hefur verið, geti fallið undir gildissvið samrunareglugerðar EB. Fyrirvari er þó um endanlega ákvörðun. Hafa ber í huga að þetta mál kann að verða tekið fyrir samkvæmt málsmeðferðinni sem kveðið er á um í tilkynningu framkvæmdastjórnarinnar um einfaldaða málsmeðferð við meðhöndlun tiltekinna samfylkinga samkvæmt samrunareglugerð EB <sup>(2)</sup>.
4. Hagsmunaaðilar eru hvattir til að senda framkvæmdastjórninni athugasemdir sem þeir kunna að hafa fram að færa um hina fyrirhuguðu samfylkingu.

Athugasemdir verða að berast framkvæmdastjórninni innan tíu daga frá því að tilkynning þessi birtist í Stjtið. ESB (C 290, 27. október 2010). Þær má senda með símbrefi (faxnr. +32 (0)22 96 43 01), með rafpósti á netfangið [COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu](mailto:COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu) eða í pósti, með tilvísuninni COMP/M.5998 – BDMI/FCPI/Blue Lion Mobile, á eftirfarandi pósthfang:

European Commission  
Directorate-General for Competition  
Merger Registry  
J-70  
B-1049 Bruxelles/Brussel  
BELGIQUE/BELGIË

<sup>(1)</sup> Stjtið. ESB L 24, 29.1.2004, bls. 1 („samrunareglugerð EB“).

<sup>(2)</sup> Stjtið. ESB C 56, 5.3.2005, bls. 32 („tilkynning um einfaldaða málsmeðferð“).

**Tilkynning um fyrirhugaða samfylkingu fyrirtækja**  
**(mál COMP/M.6012 – CD&R/CVC/Univar)**

2010/EES/60/06

1. Framkvæmdastjórninni barst 19. október 2010 tilkynning samkvæmt 4. gr. reglugerðar ráðsins (EB) nr. 39/2004 <sup>(1)</sup> um fyrirhugaða samfylkingu þar sem bandaríska fyrirtækið Clayton, Dubilier & Rice, LLC, („CD&R“), í gegnum einn sjóða sinna, og fjárfestingarsjóðir sem njóta ráðgjafar hins bandaríska CVC Capital Partners SICAV-FIS S.A., dótturfélaga þess og hlutdeildarfélaga („CVC“), öðlast með hlutafjárkaupum í sameiningu yfirráð, í skilningi staflíðar b) í 1. mgr. 3. gr. samrunareglugerðar EB, í bandaríska fyrirtækinu Univar Inc. („Univar“).
2. Starfsemi hlutaðeigandi fyrirtækja er sem hér segir:
  - CD&R: samsteypa sem fjárfestir í óskráðum félögum og á frumkvæði að, byggir upp og er leiðandi fjárfestir í óskráðum félögum við kaup stjórnenda á félögum, stefnumótandi fjárfestingar minnihluta í óskráðum félögum og aðrar stefnumótandi fjárfestingar
  - CVC: samsteypa sem fjárfestir í óskráðum félögum, veitir fjárfestingarráðgjöf og/eða hefur umsýslu með fjárfestingum fyrir hönd fjárfestingarsjóða í félögum sem starfa á ýmsum sviðum iðnaðar, m.a. við iðefnaframleiðslu, veitustarfsemi, framleiðslu, smásölu og dreifingu
  - Univar: dreifing á efnavörum
3. Frumathugun framkvæmdastjórnarinnar hefur leitt í ljós að samfylkingin, sem tilkynnt hefur verið, geti fallið undir gildissvið samrunareglugerðar EB. Fyrirvari er þó um endanlega ákvörðun.
4. Hagsmunaaðilar eru hvattir til að senda framkvæmdastjórninni athugasemdir sem þeir kunna að hafa fram að færa um hina fyrirhuguðu samfylkingu.

Athugasemdir verða að berast framkvæmdastjórninni innan tíu daga frá því að tilkynning þessi birtist í Stjtið. ESB (C 292, 28. október 2010). Þær má senda með símbréfi (faxnr. +32 (0)22 96 43 01), með rafpósti á netfangið [COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu](mailto:COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu) eða í pósti, með tilvísuninni COMP/M.6012 – CD&R/CVC/Univar, á eftirfarandi pósthfang:

European Commission  
Directorate-General for Competition  
Merger Registry  
J-70  
B-1049 Bruxelles/Brussel  
BELGIQUE/BELGIË

<sup>(1)</sup> Stjtið. ESB L 24, 29.1.2004, bls. 1 („samrunareglugerð EB“).

**Tilkynning um fyrirhugaða samfylkingu fyrirtækja****2010/EES/60/07****(mál COMP/M.6014 – GDF Suez/Certain Assets of Acea Electrabel)****Mál sem kann að verða tekið fyrir samkvæmt einfaldaðri málsmeðferð**

1. Framkvæmdastjórninni barst 18. október 2010 tilkynning samkvæmt 4. gr. reglugerðar ráðsins (EB) nr. 39/2004 <sup>(1)</sup> um fyrirhugaða samfylkingu þar sem ítalska fyrirtækið GDF Suez Energia Italia S.p.A. („GSEI“), sem lýtur yfirráðum hins franska GDF Suez S.A. („GDFS“), öðlast með hluta-fjárkaupum að fullu yfirráð, í skilningi stafliðar b) í 1. mgr. 3. gr. samrunareglugerðar EB, í ítölsku fyrirtækjunum i) Acea Electrabel Produzione („AEP“) og ii) Acea Electrabel Trading („AET“), sem tilheyra hinu ítalska Acea Electrabel („AET“), sameiginlegu fyrirtæki GSEI og hins ítalska Acea S.p.A. („Acea“). Fjöldi framleiðslutækja AEP verður færður til Acea áður en gengið verður frá viðskiptunum.
2. Starfsemi hlutaðeigandi fyrirtækja er sem hér segir:
  - GDFS: starfsemi á öllum sviðum orkugeirans, í raforku og jarðgasi
  - GSEI: eignarhaldsfélag fyrir orkustarfsemi GDFS-samsteypunnar á Ítalíu
  - AEP: raforkuframleiðsla og heildsöluafhending á ítalska markaðinum
  - AET: sala á raforku og gasi á Ítalíu
3. Frumathugun framkvæmdastjórnarinnar hefur leitt í ljós að samfylkingin, sem tilkynnt hefur verið, geti fallið undir gildissvið samrunareglugerðar EB. Fyrirvari er þó um endanlega ákvörðun. Hafa ber í huga að þetta mál kann að verða tekið fyrir samkvæmt málsmeðferðinni sem kveðið er á um í tilkynningu framkvæmdastjórnarinnar um einfaldaða málsmeðferð við meðhöndlun tiltekinna samfylkinga samkvæmt samrunareglugerð EB <sup>(2)</sup>.
4. Hagsmunaaðilar eru hvattir til að senda framkvæmdastjórninni athugasemdir sem þeir kunna að hafa fram að færa um hina fyrirhuguðu samfylkingu.

Athugasemdir verða að berast framkvæmdastjórninni innan tíu daga frá því að tilkynning þessi birtist í Stjtið. ESB (C 289, 26. október 2010). Þær má senda með símbrefi (faxnr. +32 (0)22 96 43 01), með rafpósti á netfangið [COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu](mailto:COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu) eða í pósti, með tilvísuninni COMP/M.6014 – GDF Suez/Certain Assets of Acea Electrabel, á eftirfarandi póstfang:

European Commission  
Directorate-General for Competition  
Merger Registry  
J-70  
B-1049 Bruxelles/Brussel  
BELGIQUE/BELGIË

<sup>(1)</sup> Stjtið. ESB L 24, 29.1.2004, bls. 1 („samrunareglugerð EB“).

<sup>(2)</sup> Stjtið. ESB C 56, 5.3.2005, bls. 32 („tilkynning um einfaldaða málsmeðferð“).



**Orðsending framkvæmdastjórnarinnar samkvæmt 4. mgr. 16. gr. reglugerðar 2010/EES/60/08  
Evrópuþingsins og ráðsins (EB) nr. 1008/2008 um sameiginlegar reglur um flugrekstur  
í bandalaginu**

**Almannaþjónustukvaðir í tengslum við áætlunarflug**

Aðildarríki	Portúgal
Flugleiðir	Lissabon–Ponta Delgada–Lissabon Lissabon–Terceira–Lissabon Lissabon–Horta–Lissabon Funchal–Ponta Delgada–Funchal Óportó–Ponta Delgada–Óportó Lissabon–Santa Maria–Lissabon Lissabon–Pico–Lissabon Óportó–Terceira–Óportó
Gildistökudagur almannaþjónustukvaða	60 dögum frá því að orðsending þessi birtist (birtingardagur 20.10.2010)
Textinn er afhentur endurgjaldslaust, ásamt hvers kyns viðkomandi upplýsingum og/eða skjölum sem varða almannaþjónustukvaðirnar, eftir beiðni sem senda ber:	Instituto Nacional de Aviação Civil, I.P. Rua B, Edifícios 4, 5 e 6 – Aeroporto de Lisboa 1749-034 Lisboa PORTUGAL  Sími: +351 218423500 Bréfasími: +351 218423582 Vefsetur: <a href="http://www.inac.pt">http://www.inac.pt</a> Netfang: <a href="mailto:dre.am@inac.pt">dre.am@inac.pt</a>

**Orðsending efnahagsráðherra Konungsríkisins Hollands með vísan til 2. mgr. 3. gr. 2010/EES/60/09  
tilskipunar Evrópuþingsins og ráðsins 94/22/EB um skilyrði fyrir veitingu og notkun  
leyfa til að leita að, rannsaka og vinna kolvatnsefni**

Efnahagsráðherra Konungsríkisins Hollands gjörir kunnugt að borist hefur umsókn um leyfi til kolvetnisleitar á skika á leitarsvæði P18 sem afmarkaður er á korti í 3. viðauka við námareglugerð („Mijnbouwregeling“) (sjá Staatscourant (hollenska lögbirtingablaðið) nr. 245, 2002). Svæðið, sem hér um ræðir, verður nefnt leitarsvæðisskiki P18b.

Með vísan til ofangreindrar tilskipunar og ákvæða 15. gr. námálaga („Mijnbouwwet“) (Staatsblad (hollensku stjórnartíðindin) nr. 542, 2002), auglýsir efnahagsráðherra eftir samkeppnisumsóknum áhugaaðila um leyfi til kolvetnisvinnslu á leitarsvæðisskika P18b á hollenska landgrunninu.

Leitarsvæðisskiki P18b afmarkast af breiddarbaugsbogum milli hornpunktaparanna A-B og H-I, lengdarbaugsboga milli hornpunktanna B-C, G-H og A-I, stórbaugsbogum milli hornpunktanna C-D og E-F, boga 1 í gegnum punkta D og E og boga 2 í gegnum punkta F og G.

Hnit hornpunktanna eru sem hér segir:

Horn-punktur	°	'	" austlæggar lengdar	°	'	"norðlæggar breiddar
A	3	40	0,000	52	10	0,000
B	3	47	0,000	52	10	0,000
C	3	47	0,000	52	4	21,072
D	3	47	16,385	52	4	16,801
E	3	51	32,620	52	6	15,485
F	3	51	40,829	52	6	37,449
G	4	0	0,000	52	4	48,172
H	4	0	0,000	52	0	0,000
I	3	40	0,000	52	0	0,000

Bogi 1 hefur miðju með hnitunum 3° 54' 0,000" austlæggar lengdar, 52° 1' 30,000" norðlæggar breiddar og 5 sjómílna radius.

Bogi 2 hefur miðju með hnitunum 3° 53' 34,000" austlæggar lengdar, 52° 1' 46,000" norðlæggar breiddar og 5 sjómílna radius.

Ofangreindir hornpunktar eru skilgreindir með jarðhnitum í Evrópska jarðviðmiðskerfinu.

Flatarmál leitarsvæðisskika P18b er 313,2 km<sup>2</sup>.

Úthlutun leyfa er í höndum efnahagsráðherra. Viðmið, skilmálar og kröfur, sem um getur í 1. og 2. mgr. 5. gr. og 2. mgr. 6. gr. ofangreindrar tilskipunar, koma fram í námalögum („Mijnbouwwet“) (sjá Staatsblad nr. 542, 2002).

Tekið verður á móti umsóknum í 13 vikur eftir að auglýsing þessi birtist í *Stjórnartíðindum Evrópusambandsins* (birtingardagur 16.10.2010). Umsóknir ber að senda:

The Minister for Economic Affairs  
 For the attention of J. C. De Groot, Director for the Energy Market  
 ALP/562  
 Bezuidenhoutseweg 30  
 Postbus 20101  
 2500 EJ Den Haag  
 Nederlanden

Umsóknir, sem berast eftir að fresturinn rennur út, verða ekki teknar til greina.

Ákvörðun um umsóknirnar verður tekin eigi síðar en tólf mánuðum eftir að fresturinn rennur út.

Nánari upplýsingar veitir hr. E.J. Hoppel í síma +31 703797088.

**Orðsending stjórnvalda í Frakklandi með vísan til tilskipunar Evrópuþingsins og ráðsins 94/22/EB um skilyrði fyrir veitingu og notkun leyfa til að leita að, rannsaka og vinna kolvatnsefni <sup>(1)</sup> 2010/EES/60/10**

*(Tilkynning um umsókn um sérleyfi til olíu- og gasleitar sem kennt er við „Permis de Savigny“ (framlenging))*

Samkvæmt umsókn sem lögð var fram 17. júní 2010, hefur fyrirtækið Géopétrol SA, sem er skráð að 11 rue Tronchet, 75008 Paris, France, farið fram á framlengingu á sérleyfi sínu til fimm ára, sem kennt er við „Permis de Savigny“, til olíu- og gasleitar á svæði sem er hér um bil 54 km<sup>2</sup> og nær yfir hluta sýslunnar Seine-et-Marne.

Svæðið, sem leyfið tekur til, markast af lengdarbaugum og breiddarbaugum sem mæstast í hornpunktunum sem skilgreindir eru með hnitum hér fyrir neðan. Talið er frá núlllengdarbaugi sem liggur í gegnum Paris.

Hornpunktur	Nýgráður austlægrar lengdar	Nýgráður norðlægrar breiddar
A	0,30	53,90
B	0,36	53,90
C	0,36	53,89
D	0,359	53,89
E	0,365	53,85
F	0,40	53,85
G	0,40	53,80
H	0,30	53,80

**Tilhögun umsókna og skilyrði fyrir úthlutun leyfa**

Upphaflegir umsækjendur og aðrir, sem keppa um leyfið, skulu færa sönnur á að þeir fullnægi kröfum sem gerðar eru til umsækjenda og skýrðar eru í 4. og 5. gr. tilskipunar 2006-648 frá 2. júní 2006 um námaréttindi og réttindi til geymslu efna í jörð (*Journal officiel de la République française* (frönsku stjórnartíðindin), 3. júní 2006).

Fyrirtækjum, sem þess kynnu að óska, er heimilt að keppa um einkaleyfið með umsókn sem leggja ber fram áður en 90 dagar eru liðnir frá því að auglýsing þessi birtist (birtingardagur 19.10.2010), í samræmi við málsmeðferðina sem lýst er í tilkynningu um úthlutun námaréttinda fyrir kolvatnsefni í Frakklandi er birt var í *Stjórnartíðindum Evrópubandalaganna* C 374 hinn 30. desember 1994, bls. 11, og staðfest með tilskipun 2006-648 frá 2. júní 2006 um námaréttindi og réttindi til geymslu efna í jörð (*Journal officiel de la République française*, 3. júní 2006).

Samkeppnisumsóknum skal beint til ráðherra námarekstrar og ber að senda þær á neðangreint póstfang. Ákvarðanir um upphaflegu umsóknina og aðrar umsóknir, sem keppa við hana, verða teknar áður en tvö ár eru liðin frá því að upphaflega umsóknin barst stjórnvöldum í Frakklandi, þ.e. eigi síðar en 25. júní 2012.

**Skilmálar og kröfur að því er varðar rekstur starfseminnar og lok hennar**

Umsækjendum er bent á 79. gr. og gr. 79.1 í frönskum námalögum og á tilskipun 2006-649 frá 2. júní 2006 um námaréttindi og geymslu efna í jörð, auk námareglugerðar og reglugerðar um geymslu efna í jörð (*Journal officiel de la République française*, 3. júní 2006).

Um nánari upplýsingar vísast til: Ministère de l'Écologie, de l'Énergie, du Développement durable et de la Mer, Direction générale de l'énergie et du climat, Direction de l'énergie, Sous-direction de la sécurité d'approvisionnement et nouveaux produits énergétiques, Grande Arche de la Défense, Paroi Nord, 92055 La Défense Cedex, France, sími +33 140819529.

Unnt er að nálgast lög og reglugerðir, sem að ofan greinir, á vefsetrinu Légifrance:

<http://www.legifrance.gouv.fr/>

(<sup>1</sup>) Stjtið. EB L 164, 30.6.1994, bls. 3.

**Orðsending stjórnvalda í Frakklandi með vísan til tilskipunar Evrópuþingsins og ráðsins 94/22/EB um skilyrði fyrir veitingu og notkun leyfa til að leita að, rannsaka og vinna kolvatnsefni <sup>(1)</sup>** **2010/EES/60/11**

*(Tilkynning um umsókn um sérleyfi til olíu- og gasleitar sem kennt er við „Rozay-en-Brie“)*

Samkvæmt umsókn sem lögð var fram 23. júní 2010, hafa fyrirtækin Toreador Energy France SCS og Hess Oil France SAS, sem eru skráð að 9 rue Scribe, 75009 Paris, France, annars vegar, og að 37 rue des Mathruins, 75008 Paris, France, hins vegar, farið fram á sameiginlegt sérleyfi til fimm ára, sem kennt er við „Rozay-en-Brie“, til olíu- og gasleitar á svæði sem nær yfir hluta sýslunnar Seine-et-Marne.

Hluti umrædds svæðis skarast við svæðið, sem tilgreint er í umsókn um leyfi sem kennt er við „Courpalay“ og birtist í *Stjórnartíðindum Evrópusambandsins* C 157, frá 17. júní 2010, og hluti þess skarast ekki.

Tilkynning þessi varðar aðeins þann hluta, sem skarast ekki við það, og er hér um bil 26 km<sup>2</sup>.

Svæðið, sem leyfið tekur til, markast af lengdarbaugum og breiddarbaugum sem mætast í hornpunktunum sem skilgreindir eru með hnitum hér fyrir neðan. Talið er frá núlllengdarbaugi sem liggur í gegnum Paris.

*Svæði I*

Hornpunktur	Nýgráður austlægrar lengdar	Nýgráður norðlægrar breiddar
A	0,66	54,10
B	0,69	54,10
C	0,69	54,09
D	0,66	54,09

*Svæði II*

Hornpunktur	Nýgráður austlægrar lengdar	Nýgráður norðlægrar breiddar
A	0,70	54,20
B	0,80	54,20
C	0,80	54,13
D	0,78	54,13
E	0,78	54,17
F	0,76	54,17
G	0,76	54,18
H	0,74	54,18
I	0,74	54,19
J	0,72	54,19
K	0,72	54,15
L	0,70	54,15

**Tilhögun umsókna og skilyrði fyrir úthlutun leyfa**

Upphaflegur umsækjandi og aðrir, sem keppa um leyfið, skulu færa sönnur á að þeir fullnægi kröfum sem gerðar eru til umsækjenda og skýrðar eru í 4. og 5. gr. tilskipunar 2006-648 frá 2. júní 2006 um námaréttindi og réttindi til geymslu efna í jörð (*Journal officiel de la République française* (frönsku stjórnartíðindin), 3. júní 2006).

<sup>(1)</sup> Stjótið. EB L 164, 30.6.1994, bls. 3.

Fyrirtækjum, sem þess kynnu að óska, er heimilt að keppa um einkaleyfið með umsókn sem leggja ber fram áður en 90 dagar eru liðnir frá því að auglýsing þessi birtist (birtingardagur 21.10.2010), í samræmi við málsmeðferðina sem lýst er í tilkynningu um úthlutun námaréttinda fyrir kolvatnsefni í Frakklandi er birt var í *Stjórnartíðindum Evrópubandalaganna* C 374 hinn 30. desember 1994, bls. 11, og staðfest með tilskipun 2006-648 frá 2. júní 2006 um námaréttindi og réttindi til geymslu efna í jörð (*Journal officiel de la République française*, 3. júní 2006).

Samkeppnisumsóknum skal beint til ráðherra námarekstrar og ber að senda þær á neðangreint póstfang. Ákvarðanir um upphaflegu umsóknina og umsóknir, sem keppa við hana, verða teknar áður en tvö ár eru liðin frá því að upphaflega umsóknin barst stjórnvöldum í Frakklandi, þ.e. eigi síðar en 20. nóvember 2011.

#### **Skilmálar og kröfur að því er varðar rekstur starfseminnar og lok hennar**

Umsækjendum er bent á 79. gr. og gr. 79.1 í frönskum námalögum og á tilskipun 2006-649 frá 2. júní 2006 um námaréttindi og geymslu efna í jörð, auk námareglugerðar og reglugerðar um geymslu efna í jörð (*Journal officiel de la République française*, 3. júní 2006).

Nánari upplýsingar eru veittar í ráðuneyti umhverfis- og orkumála, haldbærrar þróunar og sjávar: Direction générale de l'énergie et du climat, Direction de l'énergie, Sous-direction de la sécurité d'approvisionnement et nouveaux produits énergétiques, Grande Arche de la Défense – Paroi Nord, 92055 La Défense Cedex, France, sími +33 140819529.

Unnt er að nálgast lög og reglugerðir, sem að ofan greinir, á vefsetrinu Légifrance:

<http://www.legifrance.gouv.fr/>

**Orðsending stjórnvalda í Frakklandi með vísan til tilskipunar Evrópuþingsins og ráðsins 94/22/EB um skilyrði fyrir veitingu og notkun leyfa til að leita að, rannsaka og vinna kolvatnsefni <sup>(1)</sup> 2010/EES/60/12**

*(Tilkynning um umsókn um sérleyfi til olíu- og gasleitar sem kennt er við „Cahors“)*

**LEIÐRÉTTING**

Í tilkynningunni, sem birtist í *Stjórnartíðindum Evrópusambandsins* C 213 frá 6. ágúst 2010, og í EES-viðbæti nr. 44, 19.8.2010, bls. 13, hefðu lengdarhnitin átt að vera í nýgráðum vestlægrar lengdar en ekki í nýgráðum austlægrar lengdar, eins og þar kom fram.

Nánari upplýsingar eru veittar í ráðuneyti umhverfis- og orkumála, haldbærrar þróunar og sjávar: Direction générale de l'énergie et du climat, Direction de l'énergie, Sous-direction de la sécurité d'approvisionnement et nouveaux produits énergétiques, Grande Arche de la Défense – Paroi Nord, 92055 La Défense Cedex, France, sími +33 140819529.

Unnt er að nálgast lög og reglugerðir, sem að ofan greinir, á vefsetrinu Légifrance:

<http://www.legifrance.gouv.fr/>

<sup>(1)</sup> Stj. tíð. EB L 164, 30.6.1994, bls. 3.

**Orðsending framkvæmdastjórnarinnar í tengslum við framkvæmd tilskipunar 2010/EES/60/13  
ráðsins 89/106/EBE frá 21. desember 1988 um samræmingu á lögum og stjórn-  
sýslufyrirmælum aðildarríkjanna um byggingarvörur**

*(Birting á heitum og tilvísunarnúmerum samræmdra staðla samkvæmt tilskipuninni)*

Evrópsk staðla-samtök <sup>(1)</sup>	Tilvísunarnúmer og heiti staðals (og tilvísunarskjal)	Tilvísunarnúmer staðalsins sem leystur er af hólmi	Dagurinn sem staðallinn öðlast gildi sem samhæfur Evrópustaðall	Síðasti dagur sem tækniforskriftirnar gilda samhliða Athugasemd 4
CEN	EN 1:1998 Olíuofnar með ýribrennurum		1.1.2008	1.1.2009
	EN 1:1998/A1:2007	Athugasemd 3	1.1.2008	1.1.2009
CEN	EN 40-4:2005 Ljósastaurar – 4. hluti: Kröfur til ljósastaura úr bentri steinsteypu		10.1.2006	1.10.2007
	EN 40-4:2005/AC:2006		1.1.2007	1.1.2007
CEN	EN 40-5:2002 Ljósastaurar – 5. hluti: Kröfur til ljósastaura úr stáli		2.1.2003	1.2.2005
CEN	EN 40-6:2002 Ljósastaurar – 6. hluti: Kröfur til ljósastaura úr áli		2.1.2003	1.2.2005
CEN	EN 40-7:2002 Ljósastaurar – 7. hluti: Kröfur til ljósastaura úr trefjastyrktum fjölliðublöndum		10.1.2003	1.10.2004
CEN	EN 54-2:1997 Brunaviðvörðunarkerfi – Hluti 2: Stjórnstöðvar		1.1.2008	1.8.2009
	EN 54-2:1997/A1:2006	Athugasemd 3	1.1.2008	1.8.2009
	EN 54-2:1997/AC:1999		1.1.2008	1.1.2008
CEN	EN 54-3:2001 Brunaviðvörðunarkerfi – 3. hluti: Brunaviðvörðunarbúnaður – Hljóðgjafar		4.1.2003	1.6.2009
	EN 54-3:2001/A1:2002	Athugasemd 3	4.1.2003	30.6.2005
	EN 54-3:2001/A2:2006	Athugasemd 3	3.1.2007	1.6.2009
CEN	EN 54-4:1997 Brunaviðvörðunarkerfi – 4. hluti: Aflgjafar		10.1.2003	1.8.2009
	EN 54-4:1997/A1:2002	Athugasemd 3	10.1.2003	1.8.2009
	EN 54-4:1997/A2:2006	Athugasemd 3	6.1.2007	1.8.2009
	EN 54-4:1997/AC:1999		6.1.2005	1.6.2005
CEN	EN 54-5:2000 Brunaviðvörðunarkerfi – 5. hluti: Hitaskynjarar – Punktuskynjarar		4.1.2003	30.6.2005
	EN 54-5:2000/A1:2002	Athugasemd 3	4.1.2003	30.6.2005
CEN	EN 54-7:2000 Brunaviðvörðunarkerfi – 7. hluti: Reykskynjarar – Optískir og jónískir punktuskynjarar		4.1.2003	1.8.2009
	EN 54-7:2000/A1:2002	Athugasemd 3	4.1.2003	30.6.2005
	EN 54-7:2000/A2:2006	Athugasemd 3	5.1.2007	1.8.2009
CEN	EN 54-10:2002 Brunaviðvörðunarkerfi – 10. hluti: Eldskynjarar – Punktuskynjarar		9.1.2006	1.9.2008
	EN 54-10:2002/A1:2005	Athugasemd 3	9.1.2006	1.9.2008

Evrópsk staðla-samtök <sup>(1)</sup>	Tilvísunarnúmer og heiti staðals (og tilvísunarskjal)	Tilvísunarnúmer staðalsins sem leystur er af hólmi	Dagurinn sem staðallinn öðlast gildi sem samhæfður Evrópustaðall	Síðasti dagur sem tækniforskrifurnar gilda samhlíða Athugasemd 4
CEN	EN 54-11:2001 Brunaviðvörðunarkerfi – 11. hluti: Handvirkir boðar		9.1.2006	1.9.2008
	EN 54-11:2001/A1:2005	Athugasemd 3	9.1.2006	1.9.2008
CEN	EN 54-12:2002 Brunaviðvörðunarkerfi – 12. hluti: Reykskynjarar – Línuskynjarar sem nota ljósgeisla		10.1.2003	31.12.2005
CEN	EN 54-16:2008 Brunaviðvörðunarkerfi – Hluti 16: Stýri- og aflestrarbúnaður fyrir talviðvörðunarkerfi		1.1.2009	1.4.2011
CEN	EN 54-17:2005 Brunaviðvörðunarkerfi – Hluti 17: Skammhlaupseinangrarar		10.1.2006	1.12.2008
	EN 54-17:2005/AC:2007		1.1.2009	1.1.2009
CEN	EN 54-18:2005 Brunaviðvörðunarkerfi – Hluti 18: sendi- og móttökubúnaður		10.1.2006	1.12.2008
	EN 54-18:2005/AC:2007		1.1.2008	1.1.2008
CEN	EN 54-20:2006 Brunaviðvörðunarkerfi – Hluti 20: Reyksogsskynjarar		4.1.2007	1.7.2009
	EN 54-20:2006/AC:2008		8.1.2009	1.8.2009
CEN	EN 54-21:2006 Brunaviðvörðunarkerfi – Hluti 21: Beiningarbúnaður fyrir neyðarboð og bilunarviðvaranir		3.1.2007	1.6.2009
CEN	EN 54-23:2010 Brunaviðvörðunarkerfi – Hluti 23: Brunaviðvörðunarbúnaður – Sjónviðvörðunarbúnaður		1.12.2010	1.3.2013
CEN	EN 54-24:2008 Brunaviðvörðunarkerfi – Hluti 24: Hlutir í talviðvörðunarkerfi – Hátalarar		1.1.2009	1.4.2011
CEN	EN 54-25:2008 Brunaviðvörðunarkerfi – Hluti 25: Kerfisþættir sem nota þráðlausar fjarskiptaleiðir		1.1.2009	1.4.2011
CEN	EN 179:2008 Járnvara í byggingar – Neyðarútgangsbúnaður sem stjórnað er með handfangi eða þrýstiplötu til notkunar við flóttaleiðir – Kröfur og prófunaraðferðir	EN 179:1997	1.1.2009	1.1.2010
CEN	EN 197-1:2000 Sement – 1. hluti: Samsetning, eiginleikar og samræmiskröfur fyrir venjulegt sement		4.1.2001	1.4.2002
	EN 197-1:2000/A1:2004	Athugasemd 3	2.1.2005	1.2.2006
	EN 197-1:2000/A3:2007	Athugasemd 3	4.1.2008	1.4.2009
CEN	EN 197-4:2004 Sement – 4. hluti: Samsetning, eiginleikar og samræmiskröfur fyrir sement með lágan upphafsstyrk til nota í málmbræðsluofna		2.1.2005	1.2.2006
CEN	EN 295-10:2005 Rör, festingar og tengi úr brenndum leir í frárennislagnir – 10. hluti: Stjórnvaldskröfur		1.1.2006	1.1.2007
CEN	EN 413-1:2004 Sement til nota í múrvirki – 1. hluti: Samsetning, eiginleikar og samræmiskröfur		12.1.2004	1.12.2005



Evrópsk staðla-samtök <sup>(1)</sup>	Tilvísunarnúmer og heiti staðals (og tilvísunarskjal)	Tilvísunarnúmer staðalsins sem leystur er af hólm	Dagurinn sem staðallinn öðlast gildi sem samhæfður Evrópustaðall	Síðasti dagur sem tækniforskrifurnar gilda samhliða Athugasemd 4
CEN	EN 416-1:2009 Gaskyntir geislahitarar með einum brennara til að hengja upp – Hluti 1: Öryggi		12.1.2009	1.12.2010
CEN	EN 438-7:2005 Háþrýstímótaðar lagskiptar skreytiplötur (HPL) – Plötur sem eru byggðar á hitahefðandi resinum (yfirleitt kallaðar lagskiptar þynnur) – 7. hluti: Þéttar lagskiptar plötur og HPL plötur úr samsettu efnu til nota utanhúss og innanhúss á vegg og í loft		11.1.2005	1.11.2006
CEN	EN 442-1:1995 Geisla- og hringstreymisofnar – 1. hluti: Tæknilýsing og kröfur		12.1.2004	1.12.2005
CEN	EN 442-1:1995/A1:2003	Athugasemd 3	12.1.2004	1.12.2005
CEN	EN 450-1:2005+A1:2007 Svifaska í steinsteypu – 1. hluti: Skilgreining, eiginleikar og samræmisskilyrði	EN 450-1:2005	1.1.2009	1.1.2010
CEN	EN 459-1:2001 Kalksteinsmála – 1. hluti. Skilgreiningar, eiginleikar og samræmisskilyrði		8.1.2002	1.8.2003
CEN	EN 459-1:2001/AC:2002		1.1.2010	1.1.2010
CEN	EN 490:2004 Þakskífur úr steinsteypu og festingar til þak- og veggklæðningar – Eiginleikar vöru		9.1.2005	1.6.2007
CEN	EN 490:2004/A1:2006	Athugasemd 3	1.1.2009	1.1.2009
CEN	EN 492:2004 Þakplötur úr trefjasteypu og fylgihlutir – Eiginleikar og prófunaraðferðir		1.1.2006	1.1.2007
CEN	EN 492:2004/A1:2005	Athugasemd 3	1.1.2006	1.1.2007
CEN	EN 492:2004/A2:2006	Athugasemd 3	7.1.2007	1.7.2008
CEN	EN 494:2004+A3:2007 Bylgjulaga þakplötur úr trefjasteypu og fylgihlutir – Eiginleikar og prófunaraðferðir	EN 494:2004	1.1.2008	1.1.2009
CEN	EN 516:2006 Raðframleiddir fylgihlutir fyrir þök – Aðgönguleiðir að þökum – Göngupallar, þrep og stig		11.1.2006	1.11.2007
CEN	EN 517:2006 Raðframleiddir fylgihlutir fyrir þök – Öryggiskrókar á þök		12.1.2006	1.12.2007
CEN	EN 520:2004+A1:2009 Gifspötur – Skilgreiningar, kröfur og prófunaraðferðir	EN 520:2004	6.1.2010	1.12.2010
CEN	EN 523:2003 Stálkápur fyrir forspennustrengi – Íðorð, kröfur og gæðaeftirlit		6.1.2004	1.6.2005
CEN	EN 534:2006+A1:2010 Báruklaga jarðbikspötur – Framleiðslukröfur og prófunaraðferðir	EN 534:2006	1.1.2011	1.1.2011
CEN	EN 544:2005 Jarðbikspakflögur styrktar með steinefnum og/eða gerviefnum		10.1.2006	1.10.2007
CEN	EN 572-9:2004 Gler í byggingar – Almennar glervörur úr natríumkalksilícati – 9. hluti: Samræmismat		9.1.2005	1.9.2006
CEN	EN 588-2:2001 Trefjasteypur fyrir niðurföll og ræsi – 2. hluti: Mannop og eftirlitsbrunnar		10.1.2002	1.10.2003

Evrópsk staðla-samtök <sup>(1)</sup>	Tilvísunarnúmer og heiti staðals (og tilvísunarskjal)	Tilvísunarnúmer staðalsins sem leystur er af hólm	Dagurinn sem staðallinn öðlast gildi sem samhæfður Evrópustaðall	Síðasti dagur sem tækniforskrifurnar gilda samhliða Athugasemd 4
CEN	EN 598:2007+A1:2009 Rör, tengi og fylgihlutir úr seigu járn á samsetningum þeirra til nota við fráveitur – Kröfur og prófunaraðferðir	EN 598:2007	4.1.2010	1.4.2011
CEN	EN 621:2009 Gaskyntir iðuhitarar til hitunar á rými annarsstaðar en á heimilum þar sem tilgreint varmainnstreymi er ekki meira en 300 kW, án viftu til að flytja brunaloft og/eða afgangsgas		1.8.2010	1.8.2011
CEN	EN 671-1:2001 Föst slökkvikerfi – Slöngukerfi – 1. hluti. Slöngukefli með hálfstífum slöngum		2.1.2002	1.4.2004
	EN 671-1:2001/AC:2002		1.1.2007	1.1.2007
CEN	EN 671-2:2001 Föst slökkvikerfi – Slöngukerfi – 2. hluti: Slöngukerfi með samanbrotnum slöngum		2.1.2002	1.4.2004
	EN 671-2:2001/A1:2004	Athugasemd 3	3.1.2007	1.3.2008
CEN	EN 681-1:1996 Gúmmikenndar þéttingar – Efniskröfur varðandi rörtengipéttingar sem notaðar eru í vatns- og frárennislagnir – 1. hluti: Hitahert gúmmí		1.1.2003	1.1.2009
	EN 681-1:1996/A1:1998	Athugasemd 3	1.1.2003	1.1.2004
	EN 681-1:1996/A2:2002	Athugasemd 3	1.1.2003	1.1.2004
	EN 681-1:1996/A3:2005	Athugasemd 3	1.1.2008	1.1.2009
CEN	EN 681-2:2000 Gúmmikenndar þéttingar – Efniskröfur varðandi rörtengipéttingar sem notaðar eru í vatns- og frárennislagnir – 2. hluti: Hitadeigt gúmmikennt efni		1.1.2003	1.1.2004
	EN 681-2:2000/A1:2002	Athugasemd 3	1.1.2003	1.1.2004
	EN 681-2:2000/A2:2005	Athugasemd 3	1.1.2010	1.1.2010
CEN	EN 681-3:2000 Gúmmikenndar þéttingar – Efniskröfur varðandi rörtengipéttingar sem notaðar eru í vatns- og frárennislagnir – 3. hluti: Blöðrótt efni úr hitahertu gúmmí		1.1.2003	1.1.2004
	EN 681-3:2000/A1:2002	Athugasemd 3	1.1.2003	1.1.2004
CEN	EN 681-4:2000 Gúmmikenndar þéttingar – Efniskröfur varðandi rörtengipéttingar sem notaðar eru í vatns- og frárennislagnir – 4. hluti: Þéttingar úr steypu pólýúretani		1.1.2003	1.1.2004
	EN 681-4:2000/A1:2002	Athugasemd 3	1.1.2003	1.1.2004
CEN	EN 682:2002 Gúmmikenndar þéttingar – Efniskröfur varðandi þéttingar sem notaðar eru á rör og festingar sem flytja gas og kolvetnisvökva		10.1.2002	1.12.2003
CEN	EN 771-1:2003 Kröfur til múrsteina – 1. hluti: Múrsteinar úr leir		4.1.2005	1.4.2006
	EN 771-1:2003/A1:2005	Athugasemd 3	4.1.2005	1.4.2006
CEN	EN 771-2:2003 Kröfur til múrsteina – 2. hluti: Múrsteinar úr kalsíumsílikati	EN 771-2:2000	4.1.2005	1.4.2006
	EN 771-2:2003/A1:2005	Athugasemd 3	4.1.2005	1.4.2006

Evrópsk staðla-samtök <sup>(1)</sup>	Tilvísunarnúmer og heiti staðals (og tilvísunarskjal)	Tilvísunarnúmer staðalsins sem leystur er af hólm	Dagurinn sem staðallinn öðlast gildi sem samhæfður Evrópustaðall	Síðasti dagur sem tækniforskrifirnar gilda samhliða Athugasemd 4
CEN	EN 771-3:2003 Kröfur til múrsteina – 3. hluti: Múrsteinar úr steinsteypu (þung og létt fylliefni)		4.1.2005	1.4.2006
	EN 771-3:2003/A1:2005	Athugasemd 3	4.1.2005	1.4.2006
CEN	EN 771-4:2003 Kröfur til múrsteina – 4. hluti: Múrsteinar úr hita- og þrýstihetri frauðsteypu		4.1.2005	1.4.2006
	EN 771-4:2003/A1:2005	Athugasemd 3	4.1.2005	1.4.2006
CEN	EN 771-5:2003 Kröfur til múrsteina – 5. hluti: Sérframleiddir múrsteinar úr steinsteypu		4.1.2005	1.4.2006
	EN 771-5:2003/A1:2005	Athugasemd 3	4.1.2005	1.4.2006
CEN	EN 771-6:2005 Kröfur til múrsteina – Hluti 6: Múrsteinar úr náttúrulegum steini		8.1.2006	1.8.2007
CEN	EN 777-1:2009 Gaskynt geislahitunarkerfi í loft, með mörgum brennurum, ekki til nota á heimilum – Hluti 1: Kerfi D, öryggi		11.1.2009	1.11.2010
CEN	EN 777-2:2009 Gaskynt geislahitunarkerfi í loft, með mörgum brennurum, ekki til nota á heimilum – 2. hluti: Kerfi E, öryggi		11.1.2009	1.11.2010
CEN	EN 777-3:2009 Gaskynt geislahitunarkerfi í loft, með mörgum brennurum, ekki til nota á heimilum – Hluti 3: Kerfi F, öryggi		11.1.2009	1.11.2010
CEN	EN 777-4:2009 Gaskynt geislahitunarkerfi í loft, með mörgum brennurum, ekki til nota á heimilum – Hluti 4: Kerfi H – Öryggi		11.1.2009	1.11.2010
CEN	EN 778:2009 Gasknúnrir iðuhitarar til hitunar á rými á heimilum þar sem tilgreint varmainnstreymi er meira en 70 kW, án viftu til að flytja brunaloft og/ eða afgangsgas		1.8.2010	1.8.2011
CEN	EN 845-1:2003+A1:2008 Skilgreining stoðþátta fyrir múrvirki – 1. hluti: Bindingar, togbönd, upphengi og knegti	EN 845-1:2003	1.1.2009	1.1.2010
CEN	EN 845-2:2003 Skilgreining stoðþátta fyrir múrvirki – 2. hluti: Burðarbitar yfir dyrum og gluggum		2.1.2004	1.4.2006
CEN	EN 845-3:2003+A1:2008 Skilgreining stoðþátta fyrir múrvirki – 3. hluti: Fúgustyrking úr stálneti	EN 845-3:2003	1.1.2009	1.1.2010
CEN	EN 858-1:2002 Skiljukerfi fyrir léttu vökva (t.d. olíu og bensín) – 1. hluti: Grunnatriði vörhönnunar, skilvirkni og prófunar, merking og gæðaeftirlit		9.1.2005	1.9.2006
	EN 858-1:2002/A1:2004	Athugasemd 3	9.1.2005	1.9.2006
CEN	EN 877:1999 Steypujárnör og -tengi, samskeyti og aukahlutir fyrir fráveitur – Kröfur, prófunaraðferðir og gæðatrygging		1.1.2008	1.9.2009
	EN 877:1999/A1:2006	Athugasemd 3	1.1.2008	1.9.2009
	EN 877:1999/A1:2006/AC:2008		1.1.2009	1.1.2009

Evrópsk staðla-samtök <sup>(1)</sup>	Tilvísunarnúmer og heiti staðals (og tilvísunarskjal)	Tilvísunarnúmer staðalsins sem leystur er af hólmi	Dagurinn sem staðallinn öðlast gildi sem samhæfður Evrópustaðall	Síðasti dagur sem tækniforskrifurnar gilda samhliða Athugasemd 4
CEN	EN 934-2:2009 Íblöndunarefni í steinsteypu, múr og þunnfljótandi múr – 2. hluti: Íblöndunarefni í steinsteypu – Skilgreiningar, kröfur, samræmisauðkenningar og merkingar	EN 934-2:2001	3.1.2010	1.3.2011
CEN	EN 934-3:2009 Íblöndunarefni í steinsteypu, múr og þunnfljótandi múr – 3. hluti: Íblöndunarefni í múr til nota í múrvirki – Skilgreiningar, kröfur, samræmi, auðkenning og merking	EN 934-3:2003	5.1.2010	1.5.2011
CEN	EN 934-4:2009 Íblöndunarefni í steinsteypu, múr og þunnfljótandi múr – 4. hluti: Íblöndunarefni í þunnfljótandi múr til nota með forspennustrengjum – Skilgreiningar, kröfur, samræmisauðkenningar og merkingar	EN 934-4:2001	3.1.2010	1.3.2011
CEN	EN 934-5:2007 Íblöndunarefni í steinsteypu, múr og þunnfljótandi múr – 5. hluti: Íblöndunarefni til nota í sprautusteypu – Skilgreiningar, kröfur, samræmi, auðkenning og merking		1.1.2009	1.1.2010
CEN	EN 969:2009 Rör, tengi og fylgihlutir úr seigu jární ásamt samsetningum þeirra til nota í gasleiðslur – Kröfur og prófunaraðferðir		1.1.2010	1.1.2011
CEN	EN 997:2003 Salernisskálar og salerni með vatnslás		12.1.2004	1.12.2006
	EN 997:2003/A1:2006	Athugasemd 3	1.1.2008	1.1.2009
CEN	EN 998-1:2003 Kröfur til múrs til nota í múrvirki – 1. hluti: Þússningarmúr		2.1.2004	1.2.2005
	EN 998-1:2003/AC:2005		6.1.2006	1.6.2006
CEN	EN 998-2:2003 Kröfur til múrs til nota í múrvirki – 2. hluti: Múr til nota í múrvirki		2.1.2004	1.2.2005
CEN	EN 1020:2009 Gaskyntir iðuhitarar til hitunar á rými annarsstaðar en á heimilum þar sem tilgreint varmainnstreymi er ekki meira en 300 kW, með viftu til að flytja brunaloft eða afgangsgas		1.8.2010	1.8.2011
CEN	EN 1036-2:2008 Gler í byggingar – Speglar úr silfurhúðuðu flotgleri til nota innanhúss – Hluti 2: Samræmismat, vörustaðall		1.1.2009	1.1.2010
CEN	EN 1051-2:2007 Gler í byggingar – Glerhleðslusteinar og glergötusteinar – Hluti 2: Samræmismat/vörustaðall		1.1.2009	1.1.2010
CEN	EN 1057:2006+A1:2010 Kopar og koparblöndur – Heildregin kringlótt koparrör fyrir vatn og gas til nota í hreinlætis- og hitunarbúnaði	EN 1057:2006	1.12.2010	1.12.2010
CEN	EN 1096-4:2004 Gler í byggingar – Húðað gler – 4. hluti: Samræmismat		9.1.2005	1.9.2006
CEN	EN 1123-1:1999 Heitsinkhúðaðar múffutengdar stálpípur með saum og tengistykki fyrir fráveitur – 1. hluti: Kröfur, prófanir og gæðaeftirlit		6.1.2005	1.6.2006
	EN 1123-1:1999/A1:2004	Athugasemd 3	6.1.2005	1.6.2006
CEN	EN 1124-1:1999 Ryðfrjár, múffutengdar stálpípur með saum og tengistykki fyrir fráveitur – 1. hluti: Kröfur, prófanir og gæðaeftirlit		6.1.2005	1.6.2006
	EN 1124-1:1999/A1:2004	Athugasemd 3	6.1.2005	1.6.2006

Evrópsk staðla-samtök <sup>(1)</sup>	Tilvísunarnúmer og heiti staðals (og tilvísunarskjal)	Tilvísunarnúmer staðalsins sem leystur er af hólmi	Dagurinn sem staðallinn öðlast gildi sem samhæfður Evrópustaðall	Síðasti dagur sem tækniforskrifurnar gilda samhliða Athugasemd 4
CEN	EN 1125:2008 Járnvara í byggingar – Neyðarútgangsbúnaður stjórnað með slá til notkunar við flóttaleiðir – Kröfur og prófunaraðferðir	EN 1125:1997	1.1.2009	1.1.2010
CEN	EN 1154:1996 Járnvara í byggingar – Stýrður dyralokunarbúnaður – Kröfur og prófunaraðferðir		10.1.2003	1.10.2004
	EN 1154:1996/A1:2002	Athugasemd 3	10.1.2003	1.10.2004
	EN 1154:1996/A1:2002/AC:2006		1.1.2010	1.1.2010
CEN	EN 1155:1997 Járnvara í byggingar – Rafknúinn festibúnaður til að halda vængjahurðum opnum – Kröfur og prófunaraðferðir		10.1.2003	1.10.2004
	EN 1155:1997/A1:2002	Athugasemd 3	10.1.2003	1.10.2004
	EN 1155:1997/A1:2002/AC:2006		1.1.2010	1.1.2010
CEN	EN 1158:1997 Járnvara í byggingar – Samstillingarbúnaður fyrir hurðir – Kröfur og prófunaraðferðir		10.1.2003	1.10.2004
	EN 1158:1997/A1:2002	Athugasemd 3	10.1.2003	1.10.2004
	EN 1158:1997/A1:2002/AC:2006		6.1.2006	1.6.2006
CEN	EN 1168:2005+A2:2009 Forsteyptar steinsteypuvörur – Holplötur	EN 1168:2005+A1:2008	12.1.2009	1.12.2010
CEN	EN 1279-5:2005+A1:2008 Gler í byggingar – Einangrunargler – 5. hluti: Samræmistat	EN 1279-5:2005	9.1.2009	1.9.2010
CEN	EN 1304:2005 Þakskífur úr leir og festingar – Skilgreiningar og eiginleikar vöru		2.1.2006	1.2.2007
CEN	EN 1317-5:2007+A1:2008 Öryggisbúnaður vegna – Hluti 5: Vörukröfur og samræmistat fyrir vegahindranir	EN 1317-5:2007	4.1.2009	1.1.2011
CEN	EN 1319:2009 Gasknúinn iðuhitarar til hitunar á rými á heimilum þar sem tilgreint varmainnstreymi er ekki meira en 70 kW, með víftu		1.10.2010	1.10.2011
CEN	EN 1337-3:2005 Legur – 3. hluti: gúmmilegur		1.1.2006	1.1.2007
CEN	EN 1337-4:2004 Legur – 4. hluti: Rúllulegur		2.1.2005	1.2.2006
	EN 1337-4:2004/AC:2007		1.1.2008	1.1.2008
CEN	EN 1337-5:2005 Legur – 5. hluti: pottlegur		1.1.2006	1.1.2007
CEN	EN 1337-6:2004 Legur – 6. hluti: Armaföðringar		2.1.2005	1.2.2006
CEN	EN 1337-7:2004 Legur – 7. hluti: Kúlulaga og sívalar PTFE (Polytetrafluoroethylen) legur	EN 1337-7:2000	12.1.2004	1.6.2005
CEN	EN 1337-8:2007 Legur í mannvirki – Hluti 8: Láréttar stýringar og festingar		1.1.2009	1.1.2010
CEN	EN 1338:2003 Steinar úr steinsteypu til steinlagna – Kröfur og prófunaraðferðir		3.1.2004	1.3.2005
	EN 1338:2003/AC:2006		1.1.2007	1.1.2007

Evrópsk staðla-samtök <sup>(1)</sup>	Tilvísunarnúmer og heiti staðals (og tilvísunarskjal)	Tilvísunarnúmer staðalsins sem leystur er af hólmi	Dagurinn sem staðallinn öðlast gildi sem samhæfður Evrópustaðall	Síðasti dagur sem tækniforskriftnar gilda samhliða Athugasemd 4
CEN	EN 1339:2003 Hellur úr steinsteypu til hellulagna – Kröfur og prófunaraðferðir		3.1.2004	1.3.2005
	EN 1339:2003/AC:2006		1.1.2007	1.1.2007
CEN	EN 1340:2003 Kantsteinar úr steinsteypu – Kröfur og prófunaraðferðir		2.1.2004	1.2.2005
	EN 1340:2003/AC:2006		1.1.2007	1.1.2007
CEN	EN 1341:2001 Hellur úr náttúrulegum steini fyrir steinlög utanhúss – Kröfur og prófunaraðferðir		10.1.2002	1.10.2003
CEN	EN 1342:2001 Götusteinar úr náttúrulegum steini fyrir steinlög utanhúss – Kröfur og prófunaraðferðir		10.1.2002	1.10.2003
CEN	EN 1343:2001 Kantsteinar úr náttúrulegum steini fyrir steinlög utanhúss – Kröfur og prófunaraðferðir		10.1.2002	1.10.2003
CEN	EN 1344:2002 Götusteinar úr leir ásamt fylgihlutum fyrir lög á sand – Kröfur og prófunaraðferðir		1.1.2003	1.1.2004
CEN	EN 1423:1997 Efni til vegmerkinga – Sáldurefni – Glerperlur, viðnámsaukandi korn og blöndur af hvoru tveggja		5.1.2004	1.5.2005
	EN 1423:1997/A1:2003	Athugasemd 3	5.1.2004	1.5.2004
CEN	EN 1433:2002 Frárennslisrör á svæðum sem ætluð eru akandi og gangandi vegfarendum – Flokkun, hönnun og prófunarkröfur, merking og mat á samræmi		8.1.2003	1.8.2004
	EN 1433:2002/A1:2005	Athugasemd 3	1.1.2006	1.1.2006
CEN	EN 1457:1999 Reykháfar – Reykrör í loftrásir úr leir eða keramik – Kröfur og prófunaraðferðir		8.1.2003	1.8.2004
	EN 1457:1999/A1:2002	Athugasemd 3	8.1.2003	1.8.2004
	EN 1457:1999/AC:2006		1.1.2007	1.1.2007
	EN 1457:1999/A1:2002/AC:2007		1.1.2008	1.1.2008
CEN	EN 1463-1:2009 Efni til vegmerkinga – Vegbólur með endurskini – Hluti 1: Nothæfiskröfur í upphaflegu ástandi	EN 1463-1:1997	1.1.2010	1.1.2011
CEN	EN 1469:2004 Vörur úr náttúrulegum steini – Plötur til klæðningar – Kröfur		7.1.2005	1.7.2006
CEN	EN 1504-2:2004 Vörur og kerfi til verndar og viðgerðar á steinsteypuvirkjum – Skilgreiningar, kröfur, gæðaeftirlit og mat á samræmi – 2. hluti: Yfirborðsverndarkerfi fyrir steinsteypu		9.1.2005	1.1.2009
CEN	EN 1504-3:2005 Vörur og kerfi til verndar og viðgerðar á steinsteypuvirkjum – Skilgreiningar, kröfur, gæðaeftirlit og mat á samræmi – 3. hluti: Viðgerðir á steinsteypu með og án burðarhlutverks		10.1.2006	1.1.2009

Evrópsk staðla-samtök <sup>(1)</sup>	Tilvísunarnúmer og heiti staðals (og tilvísunarskjál)	Tilvísunarnúmer staðalsins sem leystur er af hólm	Dagurinn sem staðallinn öðlast gildi sem samhæfður Evrópustaðall	Síðasti dagur sem tækniforskrifurnar gilda samhliða Athugasemd 4
CEN	EN 1504-4:2004 Vörur og kerfi til verndar og viðgerðar á steinsteypuvirkjum – Skilgreiningar, kröfur, gæðaeftirlit og mat á samræmi – 4. hluti: Lím til byggingarnota		9.1.2005	1.1.2009
CEN	EN 1504-5:2004 Vörur og kerfi til verndar og viðgerðar á steinsteypuvirkjum – Skilgreiningar, kröfur, gæðaeftirlit og mat á samræmi – 5. hluti: Innsprautun í steinsteypuvirki		10.1.2005	1.1.2009
CEN	EN 1504-6:2006 Vörur og kerfi til verndar og viðgerðar á steinsteypuvirkjum – Skilgreiningar, kröfur, gæðaeftirlit og mat á samræmi – Hluti 6: Festing bendistáls		6.1.2007	1.1.2009
CEN	EN 1504-7:2006 Vörur og kerfi til verndar og viðgerðar á steinsteypuvirkjum – Skilgreiningar, kröfur, gæðaeftirlit og mat á samræmi – Hluti 7: Tæringarvarnir bendingar		6.1.2007	1.1.2009
CEN	EN 1520:2002 Forsteyptar bentar einingar með opnum léttum fylliefnum		9.1.2003	1.9.2004
	EN 1520:2002/AC:2003		8.1.2009	1.8.2009
CEN	EN 1748-1-2:2004 Gler í byggingar – Sérstakar grunnvörur – Hluti 1-2: Bórsilikatgler – Samræmismat/Vörustaðall		9.1.2005	1.9.2006
CEN	EN 1748-2-2:2004 Gler í byggingar – Sérstakar grunnvörur – Hluti 2-2: Keramikgler – Samræmismat		9.1.2005	1.9.2006
CEN	EN 1806:2006 Reykháfar – Reykrörseiningar úr leir eða keramik fyrir einfalda reykháfa – Kröfur og prófunaraðferðir		5.1.2007	1.5.2008
CEN	EN 1825-1:2004 Smurolíuskiljur – 1. hluti: Grunnatriði hönnunar, skilvirkni og prófun, merking og gæðaeftirlit		9.1.2005	1.9.2006
	EN 1825-1:2004/AC:2006		1.1.2007	1.1.2007
CEN	EN 1856-1:2009 Reykháfar – Kröfur til reykháfa úr málm – 1. hluti: Hlutar í reykháfakerfi	EN 1856-1:2003	3.1.2010	1.3.2011
CEN	EN 1856-2:2009 Reykháfar – Nothæfiskröfur til reykháfa úr málm – 2. hluti: Málmfóðringar og reykrör til tenginga	EN 1856-2:2004	3.1.2010	1.3.2011
CEN	EN 1857:2003+A1:2008 Reykháfar – Einingar – Reykrörsfóðringar úr steinsteypu	EN 1857:2003	1.1.2009	1.1.2010
CEN	EN 1858:2008 Reykháfar – Einingar – Reykrörseiningar úr steinsteypu	EN 1858:2003	9.1.2009	1.9.2010
CEN	EN 1863-2:2004 Gler í byggingar – Hitahert gler úr natríumkalksilikati – 2. hluti: Samræmismat		9.1.2005	1.9.2006
CEN	EN 1873:2005 Raðframleiddir fylgihlutir fyrir þök – Ofanljós úr plasti – Eiginleikar og prófunaraðferðir		10.1.2006	1.10.2009

Evrópsk staðla-samtök <sup>(1)</sup>	Tilvísunarnúmer og heiti staðals (og tilvísunarskjal)	Tilvísunarnúmer staðalsins sem leystur er af hólmi	Dagurinn sem staðallinn öðlast gildi sem samhæfður Evrópustaðall	Síðasti dagur sem tækniforskrifurnar gilda samhliða Athugasemd 4
CEN	EN 1916:2002 Rör og fylgihlutir úr steinsteypu, óbent, með stáltreffjum og með bendistáli		8.1.2003	23.11.2004
	EN 1916:2002/AC:2008		1.1.2009	1.1.2009
CEN	EN 1917:2002 Mannop og eftirlitsbrunnar úr steinsteypu, óbent, með stáltreffjum og með bendistáli		8.1.2003	23.11.2004
	EN 1917:2002/AC:2008		1.1.2009	1.1.2009
CEN	EN 1935:2002 Járnvara í byggingar – einása lamir – Kröfur og prófunaraðferðir		10.1.2002	1.12.2003
	EN 1935:2002/AC:2003		1.1.2007	1.1.2007
CEN	EN 10025-1:2004 Heitvalsað efni úr óblönduðu byggingarstáli – 1. hluti: Almenn skilyrði fyrir afhendingu		9.1.2005	1.9.2006
CEN	EN 10088-4:2009 Ryðfrítt stál – Hluti 4: Tæknileg afhendingarskilyrði fyrir plötur/þynnur úr tæringarþolnu stáli til nota í byggingum		2.1.2010	1.2.2011
CEN	EN 10088-5:2009 Ryðfrítt stál – Hluti 5: Tæknileg afhendingarskilyrði fyrir teina, stangir, vír og vörur úr björtu tæringarþolnu stáli til nota í byggingum		1.1.2010	1.1.2011
CEN	EN 10210-1:2006 Holar burðareiningar framleiddar við hita úr óblönduðu stáli og fínkorna stáli – Hluti 1: Tæknileg afhendingarskilyrði		2.1.2007	1.2.2008
CEN	EN 10219-1:2006 Kaldformaðar soðnar holar burðareiningar úr óblönduðu stáli og fínkorna stáli – Hluti 1: Tæknileg afhendingarskilyrði		2.1.2007	1.2.2008
CEN	EN 10224:2002 Rör og tengihlutir úr stáli fyrir flutning á vatnsríkum vökvum, svo sem neysluvatni – Tæknileg afhendingarskilyrði		4.1.2006	1.4.2007
	EN 10224:2002/A1:2005	Athugasemd 3	4.1.2006	1.4.2007
CEN	EN 10255:2004+A1:2007 Rör úr óblönduðu stáli sem henta til rafsúðu og snittunar – Tæknileg afhendingarskilyrði		1.1.2010	1.1.2011
CEN	EN 10311:2005 Rörtengi til tengingar á stálrörum og festingar til nota við flutning á vatni og öðrum vatnsríkum vökvum		3.1.2006	1.3.2007
CEN	EN 10312:2002 Soðin rör úr ryðfríu stáli til flutnings á vatnsríkum vökvum, svo sem neysluvatni – Tæknileg afhendingarskilyrði		4.1.2006	1.4.2007
	EN 10312:2002/A1:2005	Athugasemd 3	4.1.2006	1.4.2007
CEN	EN 10340:2007 Steypujárnvörur til mannvirkjagerðar		1.1.2010	1.1.2011
	EN 10340:2007/AC:2008		1.1.2010	1.1.2010
CEN	EN 10343:2009 Stál til snöggkælingar og temprunar til nota í byggingum – Tæknileg afhendingarskilyrði		1.1.2010	1.1.2011
CEN	EN 12004:2007 Flísalím – Kröfur, samræmismat, flokkun og merking	EN 12004:2001	6.1.2008	1.6.2010



Evrópsk staðla-samtök <sup>(1)</sup>	Tilvísunarnúmer og heiti staðals (og tilvísunarskjal)	Tilvísunarnúmer staðalsins sem leystur er af hólmi	Dagurinn sem staðallinn öðlast gildi sem samhæfður Evrópustaðall	Síðasti dagur sem tækniforskrifirnar gilda samhliða Athugasemd 4
CEN	EN 12050-1:2001 Fráveitubúnaður til nota í byggingum og á lóðum – Meginreglur um gerð og prófun – 1. hluti: Dælubúnaður til að dæla fráveituvatni með seyru		11.1.2001	1.11.2002
CEN	EN 12050-2:2000 Fráveitubúnaður til nota í byggingum og á lóðum – Meginreglur um gerð og prófun – 2. hluti: Dælubúnaður til að dæla fráveituvatni án seyru		10.1.2001	1.10.2002
CEN	EN 12050-3:2000 Fráveitubúnaður til nota í byggingum og á lóðum – Meginreglur um gerð og prófun – 3. hluti: Dælubúnaður til takmarkaðra nota að dæla fráveituvatni með seyru		10.1.2001	1.10.2002
CEN	EN 12050-4:2000 Fráveitubúnaður til nota í byggingum og á lóðum – Meginreglur um gerð og prófun – 4. hluti: Einstreymislokar fyrir fráveituvatn með eða án seyru		10.1.2001	1.10.2002
CEN	EN 12057:2004 Vörur úr náttúrulegum steini – Flisar – Kröfur		9.1.2005	1.9.2006
CEN	EN 12058:2004 Vörur úr náttúrulegum steini – Plötur á gólf og þrep – Kröfur		9.1.2005	1.9.2006
CEN	EN 12094-1:2003 Föst slökkvikerfi – Hlutir í gasslökkvikerfi – 1. hluti: Kröfur og prófunaraðferðir fyrir rafknúinn sjálfvirkan stjórn- og seinkunarbúnað		2.1.2004	1.5.2006
CEN	EN 12094-2:2003 Föst slökkvikerfi – Hlutir í gasslökkvikerfi – 2. hluti: Kröfur og prófunaraðferðir fyrir órafknúinn sjálfvirkan stjórn- og seinkunarbúnað		2.1.2004	1.5.2006
CEN	EN 12094-3:2003 Föst slökkvikerfi – Hlutir í gasslökkvikerfi – 3. hluti: Kröfur og prófunaraðferðir fyrir handvirkan gangsetningar- og stöðvunarbúnað		1.1.2004	1.9.2005
CEN	EN 12094-4:2004 Föst slökkvikerfi – Hlutir í gasslökkvikerfi – 4. hluti: Kröfur og prófunaraðferðir fyrir loka á háþrýstihylki og opnunarbúnað þeirra		5.1.2005	1.8.2007
CEN	EN 12094-5:2006 Föst slökkvikerfi – Hlutir í gasslökkvikerfi – 5. hluti: Kröfur og prófunaraðferðir fyrir há- og lághrýstistýriloka og opnunarbúnað þeirra	EN 12094-5:2000	2.1.2007	1.5.2009
CEN	EN 12094-6:2006 Föst slökkvikerfi – Hlutir í gasslökkvikerfi – 6. hluti: Kröfur og prófunaraðferðir fyrir rofbúnað sem ekki er rafknúinn	EN 12094-6:2000	2.1.2007	1.5.2009
CEN	EN 12094-7:2000 Föst slökkvikerfi – Hlutir í gasslökkvikerfi – 7. hluti: Kröfur og prófunaraðferðir fyrir dreifara í CO <sub>2</sub> -kerfi		10.1.2001	1.4.2004
	EN 12094-7:2000/A1:2005	Athugasemd 3	11.1.2005	1.11.2006
CEN	EN 12094-8:2006 Föst slökkvikerfi – Hlutir í gasslökkvikerfi – Hluti 8: Kröfur og prófunaraðferðir fyrir tengi		2.1.2007	1.5.2009
CEN	EN 12094-9:2003 Föst slökkvikerfi – Hlutir í gasslökkvikerfi – 9. hluti: Kröfur og prófunaraðferðir fyrir sérhæfða brunaskynjara		1.1.2004	1.9.2005
CEN	EN 12094-10:2003 Föst slökkvikerfi – Hlutir í gasslökkvikerfi – 10. hluti: Kröfur og prófunaraðferðir fyrir þrýstimæla og þrýstirofa		2.1.2004	1.5.2006

Evrópsk staðla-samtök <sup>(1)</sup>	Tilvísunarnúmer og heiti staðals (og tilvísunarskjal)	Tilvísunarnúmer staðalsins sem leystur er af hólmi	Dagurinn sem staðallinn öðlast gildi sem samhæfður Evrópustaðall	Síðasti dagur sem tækniforskrifurnar gilda samhliða Athugasemd 4
CEN	EN 12094-11:2003 Föst slökkvikerfi – Hlutir í gasslökkvikerfi – 11. hluti: Kröfur og prófunaraðferðir fyrir vogir		1.1.2004	1.9.2005
CEN	EN 12094-12:2003 Föst slökkvikerfi – Hlutir í gasslökkvikerfi – 12. hluti: Kröfur og prófunaraðferðir fyrir loftknúinn viðvörunarbúnað		1.1.2004	1.9.2005
CEN	EN 12094-13:2001 Föst slökkvikerfi – Hlutir í gasslökkvikerfi – 13. hluti: Kröfur og prófunaraðferðir fyrir eftirlits- og einstreymisloka		1.1.2002	1.4.2004
	EN 12094-13:2001/AC:2002		1.1.2010	1.1.2010
CEN	EN 12101-1:2005 Reyk- og hitastýribúnaður – 1. hluti: Tæknilysing fyrir reykálma	Athugasemd 3	6.1.2006	1.9.2008
	EN 12101-1:2005/A1:2006		12.1.2006	1.9.2008
CEN	EN 12101-2:2003 Reyk- og hitastýribúnaður – 2. hluti: Kröfur til náttúrulegra reyk- og hitaræsikerfa		4.1.2004	1.9.2006
CEN	EN 12101-3:2002 Reyk- og hitastýribúnaður – 3. hluti: Kröfur til vélknúinna reyk- og hitavífta		4.1.2004	1.4.2005
	EN 12101-3:2002/AC:2005		1.1.2006	1.1.2006
CEN	EN 12101-6:2005 Reyk- og hitastýribúnaður – 6. hluti: Kröfur til þrýstingsmunarkerfa – Ósamsett		4.1.2006	1.4.2007
	EN 12101-6:2005/AC:2006		1.1.2007	1.1.2007
CEN	EN 12101-10:2005 Reyk- og hitastýribúnaður – Hluti 10: Aflgjafar		10.1.2006	1.5.2012
	EN 12101-10:2005/AC:2007		1.1.2008	1.1.2008
CEN	EN 12150-2:2004 Gler í byggingar – Hitahert öryggisgler úr natríumkalksilícati – 2. hluti: Samræmismat		9.1.2005	1.9.2006
CEN	EN 12209:2003 Járnvara í byggingar – Lásar og læsingar – Handvirkir lásar og læsingar – Kröfur og prófunaraðferðir		12.1.2004	1.6.2006
	EN 12209:2003/AC:2005		6.1.2006	1.6.2006
CEN	EN 12259-1:1999 + A1:2001 Föst slökkvikerfi – Hlutir í úðakerfi – 1. hluti: Úðarar	Athugasemd 3	4.1.2002	1.9.2005
	EN 12259-1:1999 + A1:2001/A2:2004		3.1.2005	1.3.2006
	EN 12259-1:1999 + A1:2001/A3:2006		11.1.2006	1.11.2007
CEN	EN 12259-2:1999 Föst slökkvikerfi – Hlutir í úðakerfi – 2. hluti: Varðlokar fyrir blaut kerfi	Athugasemd 3	1.1.2002	1.8.2007
	EN 12259-2:1999/A1:2001		1.1.2002	1.8.2007
	EN 12259-2:1999/A2:2005		9.1.2006	1.8.2007
	EN 12259-2:1999/AC:2002		6.1.2005	1.6.2005

Evrópsk staðla-samtök <sup>(1)</sup>	Tilvísunarnúmer og heiti staðals (og tilvísunarskjal)	Tilvísunarnúmer staðalsins sem leystur er af hólm	Dagurinn sem staðallinn öðlast gildi sem samhæfður Evrópustaðall	Síðasti dagur sem tækniforskriftnar gilda samhliða Athugasemd 4
CEN	EN 12259-3:2000 Föst slökkvikerfi – Hlutir í úðakerfi – 3. hluti: Varðlokar fyrir þurr úðakerfi		1.1.2002	1.8.2007
	EN 12259-3:2000/A1:2001	Athugasemd 3	1.1.2002	1.8.2007
	EN 12259-3:2000/A2:2005	Athugasemd 3	9.1.2006	1.8.2007
CEN	EN 12259-4:2000 Föst slökkvikerfi – Hlutir í úðakerfi – 4. hluti: Vatnsknúnar bjöllur		1.1.2002	1.4.2004
	EN 12259-4:2000/A1:2001	Athugasemd 3	1.1.2002	1.4.2004
CEN	EN 12259-5:2002 Föst slökkvikerfi – Hlutir í úðakerfi – 5. hluti: Vatnsflæðisnemar		7.1.2003	1.9.2005
CEN	EN 12271:2006 Yfirborðsþekja – Kröfur		1.1.2008	1.1.2011
CEN	EN 12273:2008 Klæðning með flotbiki – Kröfur		1.1.2009	1.1.2011
CEN	EN 12285-2:2005 Verkstæðisframleiddir stáltankar – 2. hluti: Láréttir sívalir tankar með einfaldri eða tvöfaldri klæðningu til ofanjarðargeymslu á eldfimur og óeldfimur vatnsmengandi vökvum		1.1.2006	1.1.2008
CEN	EN 12326-1:2004 Flöguberg og aðrar steinvörur til nota í þak- og veggklæðningar – 1. hluti: Kröfur		5.1.2005	1.5.2008
CEN	EN 12337-2:2004 Gler í byggingar – Efnahert gler úr natríumkalksilíkáti – 2. hluti: Samræmismat/Vörustaðall		9.1.2005	1.9.2006
CEN	EN 12352:2006 Umferðarstjórnúnaður – Viðvörðunar- og öryggisljósabúnaður		2.1.2007	1.2.2008
CEN	EN 12368:2006 Umferðarstjórnúnaður – Umferðarljós		2.1.2007	1.2.2008
CEN	EN 12380:2002 Undirþrýstingslokar fyrir frárennislískerfi – Kröfur, prófunaraðferðir og mat á samræmi		10.1.2003	1.10.2004
CEN	EN 12446:2003 Reykháfar – Einingar – Ytri veggeiningar úr steinsteypu		2.1.2004	1.2.2005
CEN	EN 12467:2004 Plötur úr trefjasteypu – Eiginleikar og prófunaraðferðir		1.1.2006	1.1.2007
	EN 12467:2004/A1:2005	Athugasemd 3	1.1.2006	1.1.2007
	EN 12467:2004/A2:2006	Athugasemd 3	7.1.2007	1.7.2008
CEN	EN 12566-1:2000 Skólphreinsibúnaður fyrir lítill kerfi, ígildi allt að 50 íbúa – 1. hluti: Verksmiðjuframleiddar rotþrær		12.1.2004	1.12.2005
	EN 12566-1:2000/A1:2003	Athugasemd 3	12.1.2004	1.12.2005
CEN	EN 12566-3:2005+A1:2009 Skólphreinsibúnaður fyrir lítill kerfi fyrir allt að 50 íbúa – Hluti 3: Samsettar og/eða ósamsettar skólphreinsistöðvar fyrir íbúabyggð	EN 12566-3:2005	11.1.2009	1.11.2010
CEN	EN 12566-4:2007 Skólplagnir fyrir lítill kerfi fyrir allt að 50 íbúa – Hluti 4: Rotþrær sem settar eru saman á vettvangi úr forsmíðuðum einingum		1.1.2009	1.1.2010

Evrópsk staðla-samtök <sup>(1)</sup>	Tilvísunarnúmer og heiti staðals (og tilvísunarskjál)	Tilvísunarnúmer staðalsins sem leystur er af hólmi	Dagurinn sem staðallinn öðlast gildi sem samhæfður Evrópustaðall	Síðasti dagur sem tækniforskrifurnar gilda samhliða Athugasemd 4
CEN	EN 12591:2009 Jarðbik og jarðbiksbindiefni – Eiginleikar jarðbiks til nota í slitlög		1.1.2010	1.1.2011
CEN	EN 12620:2002+A1:2008 Fylliefni í steinsteypu	EN 12620:2002	1.1.2009	1.1.2010
CEN	EN 12676-1:2000 Ljósskermar til nota á vegum – 1. hluti: Kröfur og eiginleikar		2.1.2004	1.2.2006
	EN 12676-1:2000/A1:2003	Athugasemd 3	2.1.2004	1.2.2006
CEN	EN 12737:2004+A1:2007 Forsteypur steinsteypuvörur – Gólfrim í gripahús		1.1.2009	1.1.2010
CEN	EN 12764:2004+A1:2008 Hreinlætistæki – Tæknilysing fyrir nuddpotta	EN 12764:2004	1.1.2009	1.1.2010
CEN	EN 12794:2005+A1:2007 Forsteypur steinsteypuvörur – Grundunarstaurar	EN 12794:2005	2.1.2008	1.2.2009
	EN 12794:2005+A1:2007/AC:2008		8.1.2009	1.8.2009
CEN	EN 12809:2001 Sjálfstæðir katlar í heimahús sem nota fast eldsneyti – Nafnvarmagjöf allt að 50 kW – Kröfur og prófunaraðferðir		7.1.2005	1.7.2007
	EN 12809:2001/A1:2004	Athugasemd 3	7.1.2005	1.7.2007
	EN 12809:2001/AC:2006		1.1.2008	1.1.2008
	EN 12809:2001/A1:2004/AC:2007		1.1.2008	1.1.2008
CEN	EN 12815:2001 Sjálfstæðar eldavélar í heimahúsum sem nota fast eldsneyti – Kröfur og prófunaraðferðir		7.1.2005	1.7.2007
	EN 12815:2001/A1:2004	Athugasemd 3	7.1.2005	1.7.2007
	EN 12815:2001/AC:2006		1.1.2007	1.1.2007
	EN 12815:2001/A1:2004/AC:2007		1.1.2008	1.1.2008
CEN	EN 12839:2001 Forsteypur einingar úr steinsteypu – Einingar í girðingar		3.1.2002	1.3.2003
CEN	EN 12843:2004 Forsteypur steinsteypuvörur – Möstur og staurar		9.1.2005	1.9.2007
CEN	EN 12859:2008 Gifsblokkir – Skilgreiningar, kröfur og prófunaraðferðir	EN 12859:2001	1.1.2009	1.1.2010
CEN	EN 12860:2001 Gifslím fyrir gifsblokkir – Skilgreiningar, kröfur og prófunaraðferðir		4.1.2002	1.4.2003
	EN 12860:2001/AC:2002		1.1.2010	1.1.2010
CEN	EN 12878:2005 Litarefni fyrir byggingarefni úr sementi og / eða kalki – Eiginleikar og prófunaraðferðir		3.1.2006	1.3.2007
	EN 12878:2005/AC:2006		1.1.2007	1.1.2007
CEN	EN 12899-1:2007 Föst, lóðrétt umferðarmerki – Hluti 1: Föst merki		1.1.2009	1.1.2013
CEN	EN 12899-2:2007 Föst, lóðrétt umferðarmerki – Hluti 2: Upplýstir umferðarpollar (TTB)		1.1.2009	1.1.2013
CEN	EN 12899-3:2007 Föst, lóðrétt umferðarmerki – Hluti 3: Aðgreiningarstaurar og endurskinsfletir		1.1.2009	1.1.2013

Evrópsk staðla-samtök <sup>(1)</sup>	Tilvísunarnúmer og heiti staðals (og tilvísunarskjál)	Tilvísunarnúmer staðalsins sem leystur er af hólmi	Dagurinn sem staðallinn öðlast gildi sem samhæfður Evrópustaðall	Síðasti dagur sem tækniforskrifurnar gilda samhliða Athugasemd 4
CEN	EN 12951:2004 Raðframleiddir fylgihlutir fyrir þök – Fastir þakstigar – Eiginleikar og prófunaraðferðir		9.1.2005	1.9.2006
CEN	EN 12966-1:2005+A1:2009 Lóðrétt vegaskilti – Skilti með breytanlegum skilaboðum – 1. hluti: Vörustaðall	EN 12966-1:2005	1.8.2010	1.8.2010
CEN	EN 13024-2:2004 Gler í byggingar – Hitahert öryggisgler úr bórsilikati – 2. hluti: Samræmismat		9.1.2005	1.9.2006
CEN	EN 13043:2002 Steinefni í malbik og klæðningar á vegi, flugvelli og önnur umferðarsvæði		7.1.2003	1.6.2004
	EN 13043:2002/AC:2004		6.1.2006	1.6.2006
CEN	EN 13055-1:2002 Létt fylliefni – 1. hluti: Létt fylliefni fyrir steinsteypu, múr og þunnfljótandi múr		3.1.2003	1.6.2004
	EN 13055-1:2002/AC:2004		1.1.2010	1.1.2010
CEN	EN 13055-2:2004 Létt fylliefni – 2. hluti: Létt fylliefni í malbik og til meðhöndlunar á yfirborði og í bundna og óbundna notkun		5.1.2005	1.5.2006
CEN	EN 13063-1:2005+A1:2007 Reykháfar – Reykháfakerfi með reykroörsföðringum úr leir eða keramik – 1. hluti: Kröfur og aðferðir við prófun á eldþoli við sótrbruna	EN 13063-1:2005	5.1.2008	1.5.2009
CEN	EN 13063-2:2005+A1:2007 Reykháfar – Reykháfakerfi með reykroörsföðringum úr leir eða keramik – 2. hluti: Kröfur og prófunaraðferðir við rakar aðstæður	EN 13063-2:2005	5.1.2008	1.5.2009
CEN	EN 13063-3:2007 Reykháfar – Reykháfakerfi með reykroörsföðringum úr leir eða keramik – Hluti 3: Kröfur og prófunaraðferðir fyrir loftrásarreykháfa		5.1.2008	1.5.2009
CEN	EN 13069:2005 Reykháfar – Ytri veggir úr leir eða keramik fyrir reykháfakerfi – Kröfur og prófunaraðferðir		5.1.2006	1.5.2007
CEN	EN 13084-5:2005 Fristandandi verksmiðjureykháfar – 5. hluti: Efni í múrsteinsföðringar – Eiginleikar		4.1.2006	1.4.2007
	EN 13084-5:2005/AC:2006		1.1.2007	1.1.2007
CEN	EN 13084-7:2005 Fristandandi verksmiðjureykháfar – Hluti 7: Eiginleikar sívalra stálsmiða til nota í einföldum stálreykháfum og stálföðringum		8.1.2006	1.8.2007
	EN 13084-7:2005/AC:2009		8.1.2009	1.8.2009
CEN	EN 13101:2002 Þrep í manngeng neðanjarðarrými – Kröfur, merkingar, prófanir og mat á samræmi		8.1.2003	1.8.2004
CEN	EN 13108-1:2006 Malbiksblöndur – Efnislýsingar – Hluti 1: Malbik		3.1.2007	1.3.2008
	EN 13108-1:2006/AC:2008		1.1.2009	1.1.2009

Evrópsk staðla-samtök <sup>(1)</sup>	Tilvisunarnúmer og heiti staðals (og tilvisunarskjal)	Tilvisunarnúmer staðalsins sem leystur er af hólmi	Dagurinn sem staðallinn öðlast gildi sem samhæfður Evrópustaðall	Síðasti dagur sem tækniforskrifurnar gilda samhliða Athugasemd 4
CEN	EN 13108-2:2006 Malbiksblöndur – Efnislýsingar – Hluti 2: Malbik til nota í mjög þunn lög		3.1.2007	1.3.2008
	EN 13108-2:2006/AC:2008		1.1.2009	1.1.2009
CEN	EN 13108-3:2006 Malbiksblöndur – Efnislýsingar – Hluti 3: Malbik með mjúku bindiefni		3.1.2007	1.3.2008
	EN 13108-3:2006/AC:2008		1.1.2009	1.1.2009
CEN	EN 13108-4:2006 Malbiksblöndur – Efnislýsingar – Hluti 4: Ívaltað malbik		3.1.2007	1.3.2008
	EN 13108-4:2006/AC:2008		1.1.2009	1.1.2009
CEN	EN 13108-5:2006 Malbiksblöndur – Efnislýsingar – Hluti 5: Steinríkt malbik (SMA)		3.1.2007	1.3.2008
	EN 13108-5:2006/AC:2008		1.1.2009	1.1.2009
CEN	EN 13108-6:2006 Malbiksblöndur – Efnislýsingar – Hluti 6: Biksteypa		3.1.2007	1.3.2008
	EN 13108-6:2006/AC:2008		1.1.2009	1.1.2009
CEN	EN 13108-7:2006 Malbiksblöndur – Efnislýsingar – Hluti 7: Gegndræpt malbik		3.1.2007	1.3.2008
	EN 13108-7:2006/AC:2008		1.1.2009	1.1.2009
CEN	EN 13139:2002 Fylliefni í múr		3.1.2003	1.6.2004
	EN 13139:2002/AC:2004		1.1.2010	1.1.2010
CEN	EN 13160-1:2003 Lekagreiningarkerfi – 1. hluti: Almennar reglur		3.1.2004	1.3.2005
CEN	EN 13162:2008 Varmaeinangrun fyrir byggingar – Verksmiðjuframleiddar glerullar-eða steinullarvörur (MW) – Kröfur	EN 13162:2001	9.1.2009	1.9.2010
CEN	EN 13163:2008 Varmaeinangrun fyrir byggingar – Verksmiðjuframleiddar vörur úr þöndu pólýstýreni (EPS)- Kröfur	EN 13163:2001	9.1.2009	1.9.2010
CEN	EN 13164:2008 Varmaeinangrun fyrir byggingar – Verksmiðjuframleiddar vörur úr þrýstimótaðu pólýstýrenfrauði (XPS)- Kröfur	EN 13164:2001	9.1.2009	1.9.2010
CEN	EN 13165:2008 Varmaeinangrun fyrir byggingar – Verksmiðjuframleiddar vörur úr stífu pólýúretanfrauði (PUR)- Kröfur	EN 13165:2001	9.1.2009	1.9.2010
CEN	EN 13166:2008 Varmaeinangrun fyrir byggingar – Verksmiðjuframleiddar vörur úr fenólfrauði (PF)- Kröfur	EN 13166:2001	9.1.2009	1.9.2010
CEN	EN 13167:2008 Varmaeinangrun fyrir byggingar – Verksmiðjuframleiddar vörur úr frauðgleri (CG) – Kröfur	EN 13167:2001	9.1.2009	1.9.2010
CEN	EN 13168:2008 Varmaeinangrun fyrir byggingar – Verksmiðjuframleiddar vörur úr tréull (WW) – Kröfur	EN 13168:2001	9.1.2009	1.9.2010

Evrópsk staðla-samtök <sup>(1)</sup>	Tilvísunarnúmer og heiti staðals (og tilvísunarskjal)	Tilvísunarnúmer staðalsins sem leystur er af hólmi	Dagurinn sem staðallinn öðlast gildi sem samhæfður Evrópustaðall	Síðasti dagur sem tækniforskrifurnar gilda samhliða Athugasemd 4
CEN	EN 13169:2008 Varmaeinangrun fyrir byggingar – Verksmiðjuframleiddar vörur úr þöndum perlusteini (EPS) – Kröfur	EN 13169:2001	9.1.2009	1.9.2010
CEN	EN 13170:2008 Varmaeinangrun fyrir byggingar – Verksmiðjuframleiddar vörur úr þöndum korki (ICB) – Kröfur	EN 13170:2001	9.1.2009	1.9.2010
CEN	EN 13171:2008 Varmaeinangrun fyrir byggingar – Verksmiðjuframleiddar vörur úr viðartrefjum (WF) – Kröfur	EN 13171:2001	9.1.2009	1.9.2010
CEN	EN 13224:2004+A1:2007 Forsteyptar steinsteypuvörur – Rifjaplötur	EN 13224:2004	3.1.2008	1.3.2009
CEN	EN 13225:2004 Forsteyptar steinsteypuvörur – Bita- og súlueiningar í byggingar		9.1.2005	1.9.2007
	EN 13225:2004/AC:2006		1.1.2008	1.1.2008
CEN	EN 13229:2001 Innfelld tæki, þ.m.t. opin eldstæði, sem nota fast eldsneyti – Kröfur og prófunaraðferðir		7.1.2005	1.7.2007
	EN 13229:2001/A1:2003	Athugasemd 3	6.1.2006	1.6.2007
	EN 13229:2001/A2:2004	Athugasemd 3	7.1.2005	1.7.2007
	EN 13229:2001/AC:2006		7.1.2007	1.7.2007
	EN 13229:2001/A2:2004/AC:2007		1.1.2008	1.1.2008
CEN	EN 13240:2001 Rýmishitarar sem nota fast eldsneyti – Kröfur og prófunaraðferðir		7.1.2005	1.7.2007
	EN 13240:2001/A2:2004	Athugasemd 3	7.1.2005	1.7.2007
	EN 13240:2001/AC:2006		1.1.2007	1.1.2007
	EN 13240:2001/A2:2004/AC:2007		1.1.2008	1.1.2008
CEN	EN 13241-1:2003 Hurðir og hlið á iðnaðar-, verslunar- og verkstæðisbyggingar – Vörustaðall – 1. hluti: Vörur án bruna- og reykvarnareiginleika		5.1.2004	1.5.2005
CEN	EN 13242:2002+A1:2007 Óbundin fylliefni og fylliefni bundin með vatnshverfum bindiefnum til notkunar í mannvirki og vegagerð	EN 13242:2002	1.1.2009	1.1.2010
CEN	EN 13245-2:2008 Plastefni – Prófilar úr ómýktu pólývínýlklóríði (PVC-U) til nota í byggingar – Hluti 2: Prófilar til nota utanhúss og innanhúss á veggi og í loft		1.7.2010	1.7.2011
	EN 13245-2:2008/AC:2009		1.7.2010	1.7.2010
CEN	EN 13249:2000 Jarðvegsdúkar og tengdar vörur – Eiginleikar sem krafist er við gerð vega og annarra umferðarsvæða (undanskilin er notkun við lagningu járnbrauta og malbiksslitlaga)		10.1.2001	1.10.2002
	EN 13249:2000/A1:2005	Athugasemd 3	11.1.2005	1.11.2006
CEN	EN 13250:2000 Jarðvegsdúkar og tengdar vörur – Eiginleikar sem krafist er við lagningu járnbrauta		10.1.2001	1.10.2002
	EN 13250:2000/A1:2005	Athugasemd 3	6.1.2006	1.6.2007

Evrópsk staðla-samtök <sup>(1)</sup>	Tilvísunarnúmer og heiti staðals (og tilvísunarskjal)	Tilvísunarnúmer staðalsins sem leystur er af hólmi	Dagurinn sem staðallinn öðlast gildi sem samhæfður Evrópustaðall	Síðasti dagur sem tækniforskrifirnar gilda samhliða Athugasemd 4
CEN	EN 13251:2000 Jarðvegsdúkar og tengdar vörur – Eiginleikar sem krafist er við jarðvegsframkvæmdir og gerð undirstaða og stoðvirkja		10.1.2001	1.10.2002
	EN 13251:2000/A1:2005	Athugasemd 3	6.1.2006	1.6.2007
CEN	EN 13252:2000 Jarðvegsdúkar og tengdar vörur – Eiginleikar sem krafist er við gerð þerrikerfa		10.1.2001	1.10.2002
	EN 13252:2000/A1:2005	Athugasemd 3	6.1.2006	1.6.2007
CEN	EN 13253:2000 Jarðvegsdúkar og tengdar vörur – Eiginleikar sem krafist er við gerð mannvirkja til varnar landeyðingu (sjóvarnargarðar, varnargarðar á bökkum áa og vatna)		10.1.2001	1.10.2002
	EN 13253:2000/A1:2005	Athugasemd 3	6.1.2006	1.6.2007
CEN	EN 13254:2000 Jarðvegsdúkar og tengdar vörur – Eiginleikar sem krafist er við gerð uppistöðulóna og stíflna		10.1.2001	1.10.2002
	EN 13254:2000/A1:2005	Athugasemd 3	6.1.2006	1.6.2007
	EN 13254:2000/AC:2003		6.1.2006	1.6.2006
CEN	EN 13255:2000 Jarðvegsdúkar og tengdar vörur – Eiginleikar sem krafist er við gerð vatnsvega		10.1.2001	1.10.2002
	EN 13255:2000/A1:2005	Athugasemd 3	6.1.2006	1.6.2007
	EN 13255:2000/AC:2003		6.1.2006	1.6.2006
CEN	EN 13256:2000 Jarðvegsdúkar og tengdar vörur – Eiginleikar sem krafist er við gerð jarðganga og neðanjarðarvirkja		10.1.2001	1.10.2002
	EN 13256:2000/A1:2005	Athugasemd 3	6.1.2006	1.6.2007
	EN 13256:2000/AC:2003		6.1.2006	1.6.2006
CEN	EN 13257:2000 Jarðvegsdúkar og tengdar vörur – Eiginleikar sem krafist er við förgun á fóstum úrgangi		10.1.2001	1.10.2002
	EN 13257:2000/A1:2005	Athugasemd 3	6.1.2006	1.6.2007
	EN 13257:2000/AC:2003		6.1.2006	1.6.2006
CEN	EN 13263-1:2005+A1:2009 Kísilryk í steinsteypu – Hluti 1: Skilgreiningar, kröfur og samræmisskilyrði	EN 13263-1:2005	1.1.2010	1.1.2011
CEN	EN 13265:2000 Jarðvegsdúkar og tengdar vörur – Eiginleikar sem krafist er við gerð mannvirkja fyrir fljótandi úrgang		10.1.2001	1.10.2002
	EN 13265:2000/A1:2005	Athugasemd 3	6.1.2006	1.6.2007
	EN 13265:2000/AC:2003		6.1.2006	1.6.2006
CEN	EN 13279-1:2008 Yfirborðsefni úr gífsi og gífsblöndum – 1. hluti: Skilgreiningar og kröfur	EN 13279-1:2005	10.1.2009	1.10.2010
CEN	EN 13310:2003 Eldhúsvaskar – Kröfur og prófunaraðferðir		2.1.2004	1.2.2006



Evrópsk staðla-samtök <sup>(1)</sup>	Tilvísunarnúmer og heiti staðals (og tilvísunarskjal)	Tilvísunarnúmer staðalsins sem leystur er af hólmi	Dagurinn sem staðallinn öðlast gildi sem samhæfður Evrópustaðall	Síðasti dagur sem tækniforskrifurnar gilda samhliða Athugasemd 4
CEN	EN 13341:2005 Hitadeigir fastir tankar til ofanjarðargeymslu á húshitunarolíu, steinolíu og dísilolíu – Tankar úr blástursmótuðu pólýetýleni, snúningsmótuðu pólýetýleni og pólýamíð 6 sem framleitt er með anjónískri fjölliðun – Kröfur og prófunaraðferðir		1.1.2006	1.1.2009
CEN	EN 13361:2004 Þéttlög úr blöndu af jarðvegi og gerviefnum – Eiginleikar sem krafist er vegna nota við gerð uppistöðulóna og jarðstíflna.		9.1.2005	1.9.2006
	EN 13361:2004/A1:2006	Athugasemd 3	6.1.2007	1.6.2008
CEN	EN 13362:2005 Þéttlög úr blöndu af jarðvegi og gerviefnum – Eiginleikar sem krafist er við gerð vatnsvega		2.1.2006	1.2.2007
CEN	EN 13383-1:2002 Grjótvörn – 1. hluti: Eiginleikar		3.1.2003	1.6.2004
	EN 13383-1:2002/AC:2004		1.1.2010	1.1.2010
CEN	EN 13407:2006 Vegghengdar þvagskálur – Kröfur og prófunaraðferðir		1.1.2008	1.1.2009
CEN	EN 13450:2002 Fylliefni til nota í brautarteinastæði		10.1.2003	1.6.2004
	EN 13450:2002/AC:2004		1.1.2007	1.1.2007
CEN	EN 13454-1:2004 Bindiefni, samsett bindiefni og verksmiðjuframleiddar blöndur með kalsíumsúlfati til nota í gólfilagningum – 1. hluti: Skilgreiningar og kröfur		7.1.2005	1.7.2006
CEN	EN 13479:2004 Suðufylliefni – Almennur vörustaðall um fyllimálma og fylliduft til nota við samsuðu málmefna		10.1.2005	1.10.2006
CEN	EN 13491:2004 Þéttlög úr blöndu af jarðvegi gerviefnum – Eiginleikar sem krafist er vegna þéttingar við gerð gangna og neðanjarðarmannvirkja.		9.1.2005	1.9.2006
	EN 13491:2004/A1:2006	Athugasemd 3	6.1.2007	1.6.2008
CEN	EN 13492:2004 Þéttlög úr blöndu af jarðvegi og gerviefnum – Eiginleikar sem krafist er við notkun til smíði á förgunarstöðvum fljótandi úrgangs eða flutningsstöðvum eða til lekavarnar		9.1.2005	1.9.2006
	EN 13492:2004/A1:2006	Athugasemd 3	6.1.2007	1.6.2008
CEN	EN 13493:2005 Þéttlög úr blöndu af jarðvegi og gerviefnum – Eiginleikar sem krafist er vegna nota við gerð geymslusvæða fyrir úrgang í föstu formi og förgunarstöðva		3.1.2006	1.3.2007
CEN	EN 13502:2002 Reykháfar – Kröfur og prófunaraðferðir fyrir hettur úr keramik á reykháfa		8.1.2003	1.8.2004
CEN	EN 13561:2004+A1:2008 Gluggatjöld til nota utanhúss – Kröfur, flokkun og öryggi	EN 13561:2004	8.1.2009	1.8.2010
CEN	EN 13564-1:2002 Vatnstjónavarnanemar í byggingar – 1. hluti: Kröfur		5.1.2003	1.5.2004
CEN	EN 13616:2004 Búnaður til að koma í veg fyrir yfirfyllingu fastra oliueldsneytistanka		5.1.2005	1.5.2006
	EN 13616:2004/AC:2006		6.1.2006	1.6.2006

Evrópsk staðla-samtök <sup>(1)</sup>	Tilvísunarnúmer og heiti staðals (og tilvísunarskjal)	Tilvísunarnúmer staðalsins sem leystur er af hólmi	Dagurinn sem staðallinn öðlast gildi sem samhæfður Evrópustaðall	Síðasti dagur sem tækniforskrifurnar gilda samhliða Athugasemd 4
CEN	EN 13658-1:2005 Bendinet og styrkingar úr málmum – Skilgreiningar, kröfur og prófunaraðferðir – 1. hluti: Gifshúðun innanhúss		3.1.2006	1.3.2007
CEN	EN 13658-2:2005 Bendinet og styrkingar úr málmum – Skilgreiningar, kröfur og prófunaraðferðir – 2. hluti: Gifshúðun utanhúss		3.1.2006	1.3.2007
CEN	EN 13659:2004+A1:2008 Gluggahlerar – Nothæfiskröfur, þ.m.t. um öryggi	EN 13659:2004	8.1.2009	1.8.2010
CEN	EN 13693:2004+A1:2009 Forsteyptar steinsteypuvörur – Sérstakar þakeiningar	EN 13693:2004	5.1.2010	1.5.2011
CEN	EN 13707:2004+A2:2009 Sveigjanleg lög til vatnspéttingar – Styrktur þakpappi til vatnspéttingar – Skilgreiningar og eiginleikar	EN 13707:2004	4.1.2010	1.10.2010
CEN	EN 13747:2005+A2:2010 Forsteyptar steinsteypuvörur – Forsteyptar gólfaplötur	EN 13747:2005+A1:2008	1.1.2011	1.1.2011
CEN	EN 13748-1:2004 Terrazzo flísar – 1. hluti: Terrazzo flísar til nota innanhúss		6.1.2005	1.10.2006
	EN 13748-1:2004/A1:2005	Athugasemd 3	4.1.2006	1.10.2006
	EN 13748-1:2004/AC:2005		6.1.2005	1.6.2005
CEN	EN 13748-2:2004 Terrazzo flísar – 2. hluti: Terrazzo flísar til nota utanhúss		4.1.2005	1.4.2006
CEN	EN 13808:2005 Jarðbik og jarðbiksbindiefni – Grunnur til nota við skilgreiningar á jákvætt hlöðnum jarðbiksböndum		1.1.2010	1.1.2011
CEN	EN 13813:2002 Ílagnamefni og gólfílag – Ílagnamefni – Eiginleikar og kröfur		8.1.2003	1.8.2004
CEN	EN 13815:2006 Mót úr trefjastyrktu gísi – Skilgreiningar, kröfur og prófunaraðferðir		6.1.2007	1.6.2008
CEN	EN 13830:2003 Ekki berandi útveggir – Vörustaðall		12.1.2004	1.12.2005
CEN	EN 13859-1:2005+A1:2008 Sveigjanleg lög til vatnspéttingar – Skilgreiningar og eiginleikar undirlaga – 1. hluti: Undirlög undir þakklæðningar	EN 13859-1:2005	8.1.2009	1.8.2010
CEN	EN 13859-2:2004+A1:2008 Sveigjanleg lög til vatnspéttingar – Skilgreiningar og eiginleikar undirlaga – 2. hluti: Undirlög fyrir vegg	EN 13859-2:2004	8.1.2009	1.8.2010
CEN	EN 13877-3:2004 Slitlög úr steinsteypu – 3. hluti: Eiginleikar blindingja til nota í steinsteypuslitlögum		9.1.2005	1.9.2006
CEN	EN 13915:2007 Verksmiðjuframleiddar veggplötueiningar úr gísi með pappakjarna – Skilgreiningar, kröfur og prófunaraðferðir		6.1.2008	1.6.2009
CEN	EN 13924:2006 Jarðbik og jarðbiksbindiefni – Eiginleikar harðs jarðbiks til nota í slitlög		1.1.2010	1.1.2011
	EN 13924:2006/AC:2006		1.1.2010	1.1.2010
CEN	EN 13950:2005 Gíspötur með áföstum efnum til varma- og hljóðeinangrunar – Skilgreiningar, kröfur og prófunaraðferðir		9.1.2006	1.9.2007

Evrópsk staðla-samtök <sup>(1)</sup>	Tilvísunarnúmer og heiti staðals (og tilvísunarskjal)	Tilvísunarnúmer staðalsins sem leystur er af hólm	Dagurinn sem staðallinn öðlast gildi sem samhæfður Evrópustaðall	Síðasti dagur sem tækniforskrifurnar gilda samhliða Athugasemd 4
CEN	EN 13956:2005 Sveigjanlegar plötur til vatnsþéttingar – Plast- og gúmmíúkar til vatnsþéttingar þaka – Skilgreiningar og eiginleikar		7.1.2006	1.7.2007
	EN 13956:2005/AC:2006		1.1.2007	1.1.2007
CEN	EN 13963:2005 Fylliefni til nota í gifspötuskeyti – Skilgreiningar, kröfur og prófunaraðferðir		3.1.2006	1.3.2007
	EN 13963:2005/AC:2006		1.1.2007	1.1.2007
CEN	EN 13964:2004 Niðrhengd loft – Kröfur og prófunaraðferðir		1.1.2005	1.7.2007
	EN 13964:2004/A1:2006	Athugasemd 3	1.1.2008	1.1.2009
CEN	EN 13967:2004 Sveigjanleg lög til vatnsþéttingar – Rakavarnarlög úr plasti og gúmmí, þ.m.t. plast- og gúmmíklæðningar til vatnsþéttingar í kjöllum – Skilgreiningar og eiginleikar		10.1.2005	1.10.2006
	EN 13967:2004/A1:2006	Athugasemd 3	1.1.2008	1.1.2009
CEN	EN 13969:2004 Sveigjanleg lög til vatnsþéttingar – Rakavarnarlög úr jarðbiki, þ.m.t. jarðbiksdúkar til vatnsþéttingar í kjöllum – Skilgreiningar og eiginleikar		9.1.2005	1.9.2006
	EN 13969:2004/A1:2006	Athugasemd 3	1.1.2008	1.1.2009
CEN	EN 13970:2004 Sveigjanleg lög til vatnsþéttingar – Jarðbikslög til að þétta gegn rakafæði – Skilgreiningar og eiginleikar		9.1.2005	1.9.2006
	EN 13970:2004/A1:2006	Athugasemd 3	1.1.2008	1.1.2009
CEN	EN 13978-1:2005 Forsteyptar steinsteypuvörur – Forsteyptir bílskúrar – 1. hluti: Kröfur varðandi benta bílskúra, heilsteypta eða úr steiptum einingum í rýmisstærð		3.1.2006	1.3.2008
CEN	EN 13984:2004 Sveigjanleg lög til vatnsþéttingar – Plast- og gúmmílög til að þétta gegn rakafæði – Skilgreiningar og eiginleikar		9.1.2005	1.9.2006
	EN 13984:2004/A1:2006	Athugasemd 3	1.1.2008	1.1.2009
CEN	EN 13986:2004 Trétrefjaplötur til nota í byggingum – Eiginleikar, samræmismat og merking	EN 13986:2002	6.1.2005	1.6.2006
CEN	EN 14016-1:2004 Bindiefni í magnesítílagfir – Brennd magnesínefni og magnesínklóríð – 1. hluti: Skilgreiningar, kröfur		12.1.2004	1.12.2005
CEN	EN 14037-1:2003 Geislahitunarplötur í loft fyrir vatn undir 120°C – 1. hluti: Tæknilýsing og kröfur		2.1.2004	1.2.2005
CEN	EN 14041:2004 Fjaðrandi gólfefni úr textíl- og dúkefnum – Heilbrigðis-, öryggis- og orkusparnaðarkröfur		1.1.2006	1.1.2007
	EN 14041:2004/AC:2006		1.1.2007	1.1.2007

Evrópsk staðla-samtök <sup>(1)</sup>	Tilvísunarnúmer og heiti staðals (og tilvísunarskjál)	Tilvísunarnúmer staðalsins sem leystur er af hólmi	Dagurinn sem staðallinn öðlast gildi sem samhæfður Evrópustaðall	Síðasti dagur sem tækniforskrifurnar gilda samhliða Athugasemd 4
CEN	EN 14063-1:2004 Varmaeinangrun fyrir byggingar – Varmaeinangrun sem mótuð er á notkunarstað úr léttum fylliefnum úr þöndum leir – 1. hluti: Eiginleikar ómótaðs efnis fyrir uppsetningu		6.1.2005	1.6.2006
	EN 14063-1:2004/AC:2006		1.1.2008	1.1.2008
CEN	EN 14064-1:2010 Varmaeinangrun fyrir byggingar – Varmaeinangrun sem mótuð er á notkunarstað úr lausri glerull eða steinull (MW) – Hluti 1: Eiginleikar lausullar fyrir uppsetningu		1.12.2010	1.12.2011
CEN	EN 14080:2005 Timburvirki – Límtré – Kröfur		4.1.2006	1.12.2011
CEN	EN 14081-1:2005 Timburvirki – Styrkleikaflokkað timbur í burðarvirki með réttþyrndu þversniði – 1. hluti: Almennar kröfur		9.1.2006	1.9.2012
CEN	EN 14178-2:2004 Gler í byggingar – Almennar jarðalkalínatríumsilíkatvörur – 2. hluti: Samræmismat/vörustaðall		9.1.2005	1.9.2006
CEN	EN 14179-2:2005 Gler í byggingar – Hitahert og gegnhitað öryggisgler úr natríumkalksilícati – 2. hluti: Samræmismat/vörustaðall		3.1.2006	1.3.2007
CEN	EN 14188-1:2004 Fylli- og þéttiefni í samskeyti – 1. hluti: Kröfur fyrir hituð þéttiefni		7.1.2005	1.1.2007
CEN	EN 14188-2:2004 Fylli- og þéttiefni í samskeyti – 2. hluti: Kröfur fyrir óhituð þéttiefni		10.1.2005	1.1.2007
CEN	EN 14188-3:2006 Fylli- og þéttiefni í samskeyti – Hluti 3: Eiginleikar tilbúinna fúguþéttinga		11.1.2006	1.11.2007
CEN	EN 14190:2005 Sérunnar gífsplötur – Skilgreiningar, kröfur og prófunaraðferðir		4.1.2006	1.4.2007
CEN	EN 14195:2005 Málmgrindarhlutar fyrir gífsplötukerfi – Skilgreiningar, kröfur og prófunaraðferðir		1.1.2006	1.1.2007
	EN 14195:2005/AC:2006		1.1.2007	1.1.2007
CEN	EN 14209:2005 Tilsniðnir vegglistar úr gífsi – Skilgreiningar, kröfur og prófunaraðferðir		9.1.2006	1.9.2007
CEN	EN 14216:2004 Sement – Samsetning, eiginleikar og samræmiskröfur fyrir sérframlétt lághitasement		2.1.2005	1.2.2006
CEN	EN 14246:2006 Gífseiningar í niðurhengd loft – Skilgreiningar, kröfur og prófunaraðferðir		4.1.2007	1.4.2008
	EN 14246:2006/AC:2007		1.1.2008	1.1.2008
CEN	EN 14250:2010 Timburvirki – Kröfur til raðframléiddra grinda með gataplötufestingum	EN 14250:2004	1.11.2010	1.11.2010
CEN	EN 14296:2005 Hreinlætistæki – Þvottarennur		3.1.2006	1.3.2008
CEN	EN 14303:2009 Varmaeinangrunarvörur fyrir búnað í byggingar og til iðnaðarnota – Verksmiðjuframléiddar glerullar- eða steinullarvörur (MW) – Eiginleikar		1.8.2010	1.8.2012

Evrópsk staðla-samtök <sup>(1)</sup>	Tilvísunarnúmer og heiti staðals (og tilvísunarskjal)	Tilvísunarnúmer staðalsins sem leystur er af hólm	Dagurinn sem staðallinn öðlast gildi sem samhæfður Evrópustaðall	Síðasti dagur sem tækniforskrifurnar gilda samhliða Athugasemd 4
CEN	EN 14304:2009 Varmaeinangrunarkröfur fyrir búnað í byggingar og til iðnaðarnota – Verksmiðjuframleiddar vörur úr sveigjanlegu elastómerfraudi (FEF) – Eiginleikar		1.8.2010	1.8.2012
CEN	EN 14305:2009 Varmaeinangrunarkröfur fyrir búnað í byggingar og til iðnaðarnota – Verksmiðjuframleiddar vörur úr frauðgleri (CG) – Eiginleikar		1.8.2010	1.8.2012
CEN	EN 14306:2009 Varmaeinangrunarkröfur fyrir búnað í byggingar og til iðnaðarnota – Verksmiðjuframleiddar vörur úr kalsíumsílikati (CS) – Eiginleikar		1.8.2010	1.8.2012
CEN	EN 14307:2009 Varmaeinangrunarkröfur fyrir búnað í byggingar og til iðnaðarnota – Verksmiðjuframleiddar vörur úr þrýstímótuðu pólýstýrenfraudi (XPS) – Eiginleikar		1.8.2010	1.8.2012
CEN	EN 14308:2009 Varmaeinangrunarkröfur fyrir búnað í byggingar og til iðnaðarnota – Verksmiðjuframleiddar vörur úr stífu pólýúretanfraudi (PUR) og pólýsósýanúratfraudi (PIR) – Eiginleikar		1.8.2010	1.8.2012
CEN	EN 14309:2009 Varmaeinangrunarkröfur fyrir búnað í byggingar og til iðnaðarnota – Verksmiðjuframleiddar vörur úr þöndu pólýstýreni (EPS) – Eiginleikar		1.8.2010	1.8.2012
CEN	EN 14313:2009 Varmaeinangrunarkröfur fyrir búnað í byggingar og til iðnaðarnota – Verksmiðjuframleiddar vörur úr pólýetýlenfraudi (PEF) – Eiginleikar		1.8.2010	1.8.2012
CEN	EN 14314:2009 Varmaeinangrunarkröfur fyrir búnað í byggingar og til iðnaðarnota – Verksmiðjuframleiddar vörur úr fenólífraudi (PF) – Eiginleikar		1.8.2010	1.8.2012
CEN	EN 14316-1:2004 Varmaeinangrun fyrir byggingar – Varmaeinangrun sem mótuð er á notkunarstað úr þöndum perlusteini (EP) – 1. hluti: Eiginleikar mótaðs og ómótaðs efnis fyrir notkun		6.1.2005	1.6.2006
CEN	EN 14317-1:2004 Varmaeinangrun fyrir byggingar – Varmaeinangrun sem mótuð er á notkunarstað úr vermikúlítflögum (EP) – 1. hluti: Eiginleikar mótaðs og ómótaðs efnis fyrir notkun		6.1.2005	1.6.2006
CEN	EN 14321-2:2005 Gler í byggingar – Hitahert öryggisgler úr jarðalkalínatríumsílikati – Hluti 2: Samræmismat/vörustaðall		6.1.2006	1.6.2007
CEN	EN 14339:2005 Kranar – Öryggi – Turnkranar		5.1.2006	1.5.2007
CEN	EN 14342:2005+A1:2008 Gólfefni úr tímbrí – Eiginleikar, samræmismat og merking	EN 14342:2005	3.1.2009	1.3.2010
CEN	EN 14351-1:2006+A1:2010 Gluggar og útgöngudyr – Vörustaðall, eiginleikar í notkun – Hluti 1: Gluggar og útidyrasmstæður sem ekki eru með eldvarnar- eða reyklekæieiginleika en með ytri brunaeiginleika fyrir þakglugga	EN 14351-1:2006	1.12.2010	1.12.2010
CEN	EN 14353:2007+A1:2010 Skraut- og styrktarlistar úr málm til nota með gífsplötum – Skilgreiningar, kröfur og prófunaraðferðir	EN 14353:2007	1.11.2010	1.11.2010
CEN	EN 14374:2004 Timburvirki – Límtré (LVL) til nota í byggingum – Kröfur		9.1.2005	1.9.2006

Evrópsk staðla-samtök <sup>(1)</sup>	Tilvísunarnúmer og heiti staðals (og tilvísunarskjal)	Tilvísunarnúmer staðalsins sem leystur er af hólmi	Dagurinn sem staðallinn öðlast gildi sem samhæfður Evrópustaðall	Síðasti dagur sem tækniforskrifurnar gilda samhliða Athugasemd 4
CEN	EN 14384:2005 Brunahanar		5.1.2006	1.5.2007
CEN	EN 14388:2005 Hljóðtálmur vegna umferðar – Eiginleikar		5.1.2006	1.5.2007
	EN 14388:2005/AC:2008		1.1.2009	1.1.2009
CEN	EN 14396:2004 Fastir stigar í mannop		12.1.2004	1.12.2005
CEN	EN 14399-1:2005 Hástyrksboltar til nota við forspenningu í mannvirkjum 1. hluti: Almennar kröfur		1.1.2006	1.10.2007
CEN	EN 14411:2006 Keramíklísar – Skilgreiningar, flokkun, eiginleikar og merkingar	EN 14411:2003	1.1.2008	1.1.2009
CEN	EN 14428:2004+A1:2008 Sturtuskilrúm – Kröfur og prófunaraðferðir	EN 14428:2004	1.1.2009	1.1.2010
CEN	EN 14449:2005 Gler í byggingar – Lagskipt gler og lagskipt öryggisglær – Samræmismat/vörustaðall		3.1.2006	1.3.2007
	EN 14449:2005/AC:2005		6.1.2006	1.6.2006
CEN	EN 14471:2005 Reykháfar – Reykháfakerfi með reykrörsföðringum úr plasti – Kröfur og prófunaraðferðir		6.1.2006	1.6.2007
CEN	EN 14496:2005 Gifslím fyrir plötur úr samsettum efnum og gifsplötur til varma- og hlóðeinangrunar – Skilgreiningar, kröfur og prófunaraðferðir		9.1.2006	1.9.2007
CEN	EN 14509:2006 Sjálfbærandi samlokueiningar úr málmum með einangrun – Verksmiðjuframleiddar vörur – Eiginleikar		1.1.2009	1.10.2010
	EN 14509:2006/AC:2008		1.1.2009	1.1.2009
CEN	EN 14528:2007 Skolskólar – Kröfur og prófunaraðferðir	EN 14528:2005	1.1.2008	1.1.2009
CEN	EN 14545:2008 Timburvirki – Tenglar – Kröfur		8.1.2009	1.8.2010
CEN	EN 14566:2008+A1:2009 Festingar fyrir gifsplötukerfi – Skilgreiningar, kröfur og prófunaraðferðir	EN 14566:2008	5.1.2010	1.11.2010
CEN	EN 14592:2008 Timburvirki – Festingar – Kröfur		8.1.2009	1.8.2010
CEN	EN 14604:2005 Reykskynjarar með hljóðgjafa		5.1.2006	1.8.2008
	EN 14604:2005/AC:2008		8.1.2009	1.8.2009
CEN	EN 14647:2005 Kalsíumálsement – Samsetning, eiginleikar og samræmiskröfur		8.1.2006	1.8.2007
	EN 14647:2005/AC:2006		1.1.2008	1.1.2008
CEN	EN 14680:2006 Lím fyrir þrýstingslausar lagnir úr hitadeigu plasti – Eiginleikar		1.1.2008	1.1.2009
CEN	EN 14688:2006 Hreinlætistöki – Handlaugar – Kröfur og prófunaraðferðir		1.1.2008	1.1.2009

Evrópsk staðla-samtök <sup>(1)</sup>	Tilvísunarnúmer og heiti staðals (og tilvísunarskjal)	Tilvísunarnúmer staðalsins sem leystur er af hólmi	Dagurinn sem staðallinn öðlast gildi sem samhæfður Evrópustaðall	Síðasti dagur sem tækniforskrifirnar gilda samhliða Athugasemd 4
CEN	EN 14695:2010 Sveigjanleg rakavarnarlög – Styrkt rakavarnarlög úr biki fyrir steypar brýr og önnur steyp yfirborð sem ætluð eru fyrir umferð – Skilgreiningar og eiginleikar		1.10.2010	1.10.2011
CEN	EN 14716:2004 Strekkir loftdúkar – Kröfur og prófunaraðferðir		10.1.2005	1.10.2006
CEN	EN 14782:2006 Sjálffberandi málmplötur til þak- og veggklæðningar innan- og utanhúss – Vörueiginleikar og kröfur		11.1.2006	1.11.2007
CEN	EN 14783:2006 Málmplötur til þak- og veggklæðningar innan- og utanhúss á berandi fleti – Vörueiginleikar og kröfur		7.1.2007	1.7.2008
CEN	EN 14785:2006 Rýmishitunarbúnaður í íbúðarhúsnæði sem brennir viðarkurli – Kröfur og prófunaraðferðir		1.1.2010	1.1.2011
CEN	EN 14800:2007 Slöngukerfi úr bylgjumálmi til nota við tengingu heimilistækja sem nota gaseldsneyti		1.1.2008	1.1.2009
CEN	EN 14814:2007 Límefni fyrir hitadeigar rörlagnir fyrir vökva undir þrýstingi – Eiginleikar		1.1.2008	1.1.2009
CEN	EN 14843:2007 Forvarmir og vernd gegn sprengingum í námum neðanjarðar – Búnaður og öryggiskerfi til losunar á eldfimu gasi		1.1.2008	1.1.2009
CEN	EN 14844:2006+A1:2008 Forsteypar steinsteypuvörur – Holkassar	EN 14844:2006	8.1.2009	1.8.2010
CEN	EN 14889-1:2006 Trefjar í steinsteypu – Hluti 1: Stáltrefjar – Skilgreining, eiginleikar og samræmi		6.1.2007	1.6.2008
CEN	EN 14889-2:2006 Trefjar í steinsteypu – Hluti 2: Fjölliðutrefjar – Skilgreining, eiginleikar og samræmi		6.1.2007	1.6.2008
CEN	EN 14904:2006 Yfirborðsefni á íþróttasvæði – Gólfefni til fjöliþróttanota – Eiginleikar		2.1.2007	1.2.2008
CEN	EN 14909:2006 Sveigjanleg lög til vatnsþéttingar – Rakapétt lög úr plasti og gúmmí – Skilgreiningar og eiginleikar		2.1.2007	1.2.2008
CEN	EN 14915:2006 Gegnheill viðarpanell og klæðningar – Eiginleikar, samræmismat og merking		6.1.2007	1.6.2008
	EN 14915:2006/AC:2007		1.1.2008	1.1.2008
CEN	EN 14933:2007 Léttar fylli- og einangrunarvörur til nota við mannvirkjagerð – Verksmiðjuframleiddar vörur úr þöndu pólýstýreni (EPS) – Eiginleikar		7.1.2008	1.7.2009
CEN	EN 14934:2007 Léttar fylli- og einangrunarvörur til nota við mannvirkjagerð – Verksmiðjuframleiddar vörur úr þrýstimótuðu pólýstýrenfrauði (XPS) – Eiginleikar		7.1.2008	1.7.2009
CEN	EN 14963:2006 Þakefni – Samfelld ofanljós úr plasti með eða án burðarramma – Flokkun, kröfur og prófunaraðferðir		8.1.2009	1.8.2012

Evrópsk staðla-samtök <sup>(1)</sup>	Tilvísunarnúmer og heiti staðals (og tilvísunarskjál)	Tilvísunarnúmer staðalsins sem leystur er af hólmi	Dagurinn sem staðallinn öðlast gildi sem samhæfður Evrópustaðall	Síðasti dagur sem tækniforskrifurnar gilda samhliða Athugasemd 4
CEN	EN 14964:2006 Stíf undirlög undir þakklæðningar – Skilgreiningar og eiginleikar		1.1.2008	1.1.2009
CEN	EN 14967:2006 Sveigjanleg lög til vatnspéttingar – Rakabétt biklög – Skilgreiningar og eiginleikar		3.1.2007	1.3.2008
CEN	EN 14989-1:2007 Reykháfar – Kröfur og prófunaraðferðir fyrir málmreykháfa og loftrásir úr hvers kyns efnum fyrir lokaða rýmishitara – Hluti 1: Lóðréttar hettur fyrir búnað af gerðinni C6		1.1.2008	1.1.2009
CEN	EN 14989-2:2007 Reykháfar og loftrásarkerfí fyrir rýmiseinangruð tæki – Kröfur og prófunaraðferðir – Hluti 2: Reykrör og loftrásarkerfí fyrir stök rýmiseinangruð tæki		1.1.2009	1.1.2010
CEN	EN 14991:2007 Forsteyptar steinsteypuvörur – Undirstöðueiningar		1.1.2008	1.1.2009
CEN	EN 14992:2007 Forsteyptar steinsteypuvörur – Veggeiningar		1.1.2008	1.5.2010
CEN	EN 15037-1:2008 Forsteyptar steinsteypuvörur – Bitagólf með þvereiningum		1.1.2010	1.1.2011
CEN	EN 15037-4:2010 Forsteyptar steinsteypuvörur – Gólfkerfí úr bitum og blokkum – Hluti 4: Blokkir úr þöndu pólystýreni		1.11.2010	1.11.2011
CEN	EN 15048-1:2007 Óforspenntar boltasamstæður með burðarhlutverk – Hluti 1: Almennar kröfur		1.1.2008	1.10.2009
CEN	EN 15050:2007 Kynditæki sem nota fast eldsneyti – Kröfur og prófunaraðferðir		2.1.2008	1.2.2009
CEN	EN 15069:2008 Öryggistengilokar fyrir málmleiðslur í gaskerfum til nota við tengingu heimilistækja sem nota gaseldsneyti		1.1.2009	1.1.2010
CEN	EN 15088:2005 Ál og álblöndur – Burðarhlutar í byggingarmannvirki – Tæknileg skilyrði fyrir skoðun og afhendingu		10.1.2006	1.10.2007
CEN	EN 15102:2007 Veggklæðningar til skrauts – Vörur í rúllu- og plötuforni		1.1.2010	1.1.2011
CEN	EN 15129:2009 Jarðskjálftavarnarbúnaður		1.8.2010	1.8.2011
CEN	EN 15167-1:2006 Malað, kornað brennsluofnagjall til nota í steinsteypu, múr og þunnfljótandi múr – Hluti 1: Skilgreiningar, eiginleikar og samræmis-skilyrði		1.1.2008	1.1.2009
CEN	EN 15250:2007 Kynditæki sem nota fast eldsneyti – Kröfur og prófunaraðferðir		1.1.2008	1.1.2010
CEN	EN 15258:2008 Forsteyptar steinsteypuvörur – Stoðveggeiningar		1.1.2010	1.1.2011
CEN	EN 15274:2007 Límefti til almennrar notkunar í burðarvirki – Kröfur og prófunaraðferðir		4.1.2010	1.4.2011
CEN	EN 15275:2007 Límefti til nota í burðarvirkjum – Eiginleikar loftfirtra límefta til nota við samása samsetningar í byggingum og mannvirkjum		4.1.2010	1.4.2011



Evrópsk staðla-samtök <sup>(1)</sup>	Tilvísunarnúmer og heiti staðals (og tilvísunarskjál)	Tilvísunarnúmer staðalsins sem leystur er af hólmi	Dagurinn sem staðallinn öðlast gildi sem samhæfður Evrópustaðall	Síðasti dagur sem tækniforskriftnar gilda samhliða Athugasemd 4
CEN	EN 15283-1:2008+A1:2009 Gifspötur með trefjastyrkingu – Skilgreiningar, kröfur og prófunaraðferðir – Hluti 1: Gifspötur með mottustyrkingu –	EN 15283-1:2008	6.1.2010	1.6.2011
CEN	EN 15283-2:2008+A1:2009 Gifspötur með trefjastyrkingu – Skilgreiningar, kröfur og prófunaraðferðir – Hluti 2: Gifstrefjaplötur	EN 15283-2:2008	6.1.2010	1.6.2011
CEN	EN 15285:2008 Brotasteinn – Gólfllísaeyningar (til nota innan- og utandyra)		1.1.2009	1.1.2010
	EN 15285:2008/AC:2008		1.1.2009	1.1.2009
CEN	EN 15322:2009 Jarðbik og jarðbiksbindiefni – Rammi til nota við tilgreiningu á þunnbiki og þjálbiki		6.1.2010	1.6.2011
CEN	EN 15381:2008 Jarðvegisdúkar og tengdar vörur – Kröfur vegna nota í slitlögum og malbiksklæðningum		1.1.2010	1.1.2011
CEN	EN 15382:2008 Þéttlög úr blöndu af jarðvegi og gerviefnum – Eiginleikar sem krafist er við notkun í samgöngumannvirkjum		1.1.2010	1.1.2011
CEN	EN 15435:2008 Forsteyptar steinsteypuvörur – Steypumótablokkir úr venjulegri og léttri steinsteypu – Vörueiginleikar og nothæfi		2.1.2009	1.2.2010
CEN	EN 15498:2008 Forsteyptar steinsteypuvörur – Steypumótablokkir úr spónasteypu – Vörueiginleikar og nothæfi		2.1.2009	1.2.2010
CEN	EN 15743:2010 Súlfatríkt háofnagjallssement – Samsetning, eiginleikar og samræmiskröfur		1.11.2010	1.11.2011
CEN	EN 15824:2009 Kröfur til utan- og innanhúss múrhúðunarefna með lífrænum bindiefnum		4.1.2010	1.4.2011

<sup>(1)</sup> CEN: Avenue Marnix 17, B-1000 Bruxelles/Brussel, BELGIUM, sími +32 25500811, bréfasími +32 25500819 (<http://www.cen.eu>)  
CENELEC: Avenue Marnix 17, B-1000 Bruxelles/Brussel, BELGIUM, sími +32 25196871, bréfasími +32 25196919 (<http://www.cenelec.eu>)  
ETSI: 650, route des Lucioles, F-06921 Sophia Antipolis, FRANCE, sími +33 492944200, bréfasími +33 493654716 (<http://www.etsi.eu>)

Athugasemd 3: Þegar breytingar eru gerðar er vísað til staðalsins með númerinu EN CCCCC:YYYY ásamt eldri breytingum, ef einhverjar eru, og nýju breytingunni. Staðallinn, sem leystur er af hólmi (3. dálkur), er því EN CCCCC:YYYY ásamt áorðnum breytingum, ef einhverjar eru, en án nýju breytingarinnar. Tilgreindan dag hættir staðallinn, sem leystur er af hólmi, að gilda sem grundvöllur ætlaðs samræmis við grunnkröfur tilskipunarinnar.

Athugasemd 4: Síðasti dagur samhliða gildistíma er sami dagur og afturköllunardagur ósamrýmanlegra tækniforskrifta einstakra ríkja. Eftir þann dag verður ætlað samræmi að byggjast á samhæfðum Evrópuforskriftum (samhæfðum stöðlum eða evrópsku tæknisamþykki), sem finna má á síðunni <http://ec.europa.eu/enterprise/newapproach/nando/index.cfm?fuseaction=cpd.hs> í NANDO-upplýsingakerfi framkvæmdastjórnar Evrópubandalaganna. Þegar samhæfður staðall vísar fyrir nýrri útgáfu má nota báðar útgáfur staðalsins sem grundvöll CE-merkingar þar til samhliða gildistíma lýkur

*Athugið:*

- Upplýsingar um hvernig nálgast má staðlana fást hjá evrópsku staðlasamtökunum eða staðlastofnunum einstakra ríkja sem taldar eru upp í viðauka við tilskipun Evrópuþingsins og ráðsins 98/34/EB <sup>(1)</sup>, með áorðnum breytingum skv. tilskipun 98/48/EB <sup>(2)</sup>.
- Evrópsk staðlasamtök gefa samhæfða staðla út á ensku (Staðlasamtök Evrópu, CEN, og Rafstaðlasamtök Evrópu, CENELEC, gefa staðla sína einnig út á frönsku og þýsku). Heiti samhæfðra staðla eru síðan þýdd á öll önnur tilskilin opinber tungumál Evrópska efnahagssvæðisins og fer þýðingin fram á vegum staðlastofnunar hvers lands. Framkvæmdastjórn Evrópusambandsins ábyrgist ekki að staðlaheiti, sem borist hafa til birtingar í *Stjórnartíðindum Evrópusambandsins*, séu rétt .
- Þótt tilvísunarnúmer staðla séu birt í *Stjórnartíðindum Evrópusambandsins* og EES-viðbæti við *Stjórnartíðindi Evrópusambandsins* merkir það ekki að þeir séu til á öllum tungumálum Evrópska efnahagssvæðisins.
- Þessi skrá kemur í stað annarra slíkra sem birst hafa í *Stjórnartíðindum Evrópusambandsins* og EES-viðbæti við *Stjórnartíðindi Evrópusambandsins*. Framkvæmdastjórn Evrópubandalaganna hefur uppfærslu hennar með höndum.

Nánari upplýsingar um samræmda staðla er að finna á eftirfarandi vefslóð: [http://ec.europa.eu/enterprise/policies/european-standards/harmonised-standards/index\\_en.htm](http://ec.europa.eu/enterprise/policies/european-standards/harmonised-standards/index_en.htm)

<sup>(1)</sup> Stjtið. EB L 204, 21.7.1998, bls. 37.

<sup>(2)</sup> Stjtið. EB L 217, 5.8.1998, bls. 18.